Prikkie

Douane-lijflied: Rije, rije, rije in een wagentje...

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 203

DONDERDAG 4 SEPTEMBER 1986

Nieuws in vogelvlucht

MOSKOU — De SU republiek Moldavië is voor de 2e keer getroffen door een aardbeving die schade heeft toegebracht bovenop die welke zaterdag werd aangericht. Woordvoerder Lebedkin had het niet over slachtoffers, maar zei dat 45.000 woningen en bijna 1.000 schoolgebouwen waren beschadigd. De eerste aardbeving had 558 mensen verwond, van wie 42 ernstig.

*****

ZAMBOANGA — President Aquino vliegt morgen naar het zuidelijk eiland Jolo om vredes- onderhandelingen te voeren met de leider van de opstand van moslim- rebellen in de Filipijnen. De regering heeft troepen gestuurd naar Jolo en de marine patrouilleert voor de kust. De besprekingen zullen plaatsvinden op de marinebasis op Jolo of op een oorlogsschip voor de kust.

*****

MELBOURNE — In een tijdsbestek van 12 uur zijn in Australië 2 vliegtuigen neergestort. Daarbij werden 14 mensen gedood. Een vliegtuig dat mensen die in het ziekenhuis hadden gelegen naar hun woonplaats terugvloog, stortte neer wegens motorpech. De piloot, een verpleegster en 4 patienten kwamen om. In het noorden van Australië werd het wrak gevonden van een vermist tweemotorig vliegtuig. Alle 8 inzittenden waren omgekomen.

*****

ALEXANDRIE — Egypte en Israël hebben in Alexandrië gewichtig overleg gevoerd ter voorbereiding op een topconferentie. Onderwerpen waren vooruitzichten op vrede in het M-Oosten en de kwestie Taba. Ook tussen Israël en Jordanië vond intensieve diplomatieke activiteit plaats teneinde het vredesproces te doen herleven.

*****

COLOMBO — In de plaats Kalmunai in het oosten van Sri Lanka zijn zeker 5.000 mensen dakloos geworden als gevolg van botsingen tussen Tamils en moslims. Bendes steken sinds zondag over en weer huizen en winkels in brand en het geweld duurt voort, zo werd vernomen uit officiële bron.

*****

MOSKOU — De SU heeft een nieuwe minister van veiligheid op het gebied van kernenergie, Vadim Malytsjev, 54, tot dusverre directeur van een kerncentrale in de Oekraïne. Hij volgt Koelov op die van zijn functie ontheven werd na de ramp in Tsjernobyl.

*****

LONDEN — De Britse overheid gaat een obligatie- lening plaatsen van 4 miljard dollar, zo is vandaag in Londen bekendgemaakt. Het is de grootste lening die ooit op de internationale obligatie- markt is geplaatst. De lening was nodig om "de deviezenreserve te versterken in een periode van onzekerheid over de wisselkoersen".

*****

BAHREIN — Een Iraans oorlogsschip heeft dinsdagavond in de Golf tot bijdraaien gedwongen voor inspectie van zijn vracht. Nadien werden nog 10 vrachtschepen geenterd. Volgens scheepvaart- kringen lijkt het erop dat Iran zijn inspectie van buitenlandse schepen met bestemming Irak heeft geïntensiveerd en laten samenvallen met een opleving van de gevechten te land in de Golfoorlog. Irak heeft Iran een niet- aanvalsverdrag onder garantie van de VN aangeboden. Irak heeft gemeld het radarstation Al-Ummaya heroverd te hebben. Iran zei voordien alle moderne militaire apparatuur te hebben verwijderd en het platform in brand gestoken te hebben.

*****

NAKOURA — Drie Franse Unifilsoldaten hebben in Z-Libanon de dood gevonden toen een mijn, vermoedelijk via afstands- bediening, tot explosie werd gebracht. Een 4e soldaat werd gewond.

*****

VELSEN — Tijdens transport tussen Den Helder en Velsen is vorige week een hoeveelheid gevaarlijk radio- actief Kobalt-60 verdwenen. Men vermoedt diefstal van het materiaal.

*****

BEIRUT — Vuurgevechten tussen rivaliserende milities over de demarcatielijn tussen moslim-west- en christelijk oost-Beirut maakten vandaag een einde aan het jongste bestand in Libanon dat nog geen 48 uùr geduurd heeft. Sinds het begin van de burger- oorlog in april 1975 zijn er rond 200 bestanden gesloten en evenzovele geschonden.

*****

SEOUL — In Z-Korea is een groep spionnen voor N-Korea ontmaskerd die onder leiding stond van een docent aan een universitaire lerarenopleiding. Dit deelde de inlichtingendienst in Seoul mee.

*****

Na bemiddeling episcopaat van Bolivia:

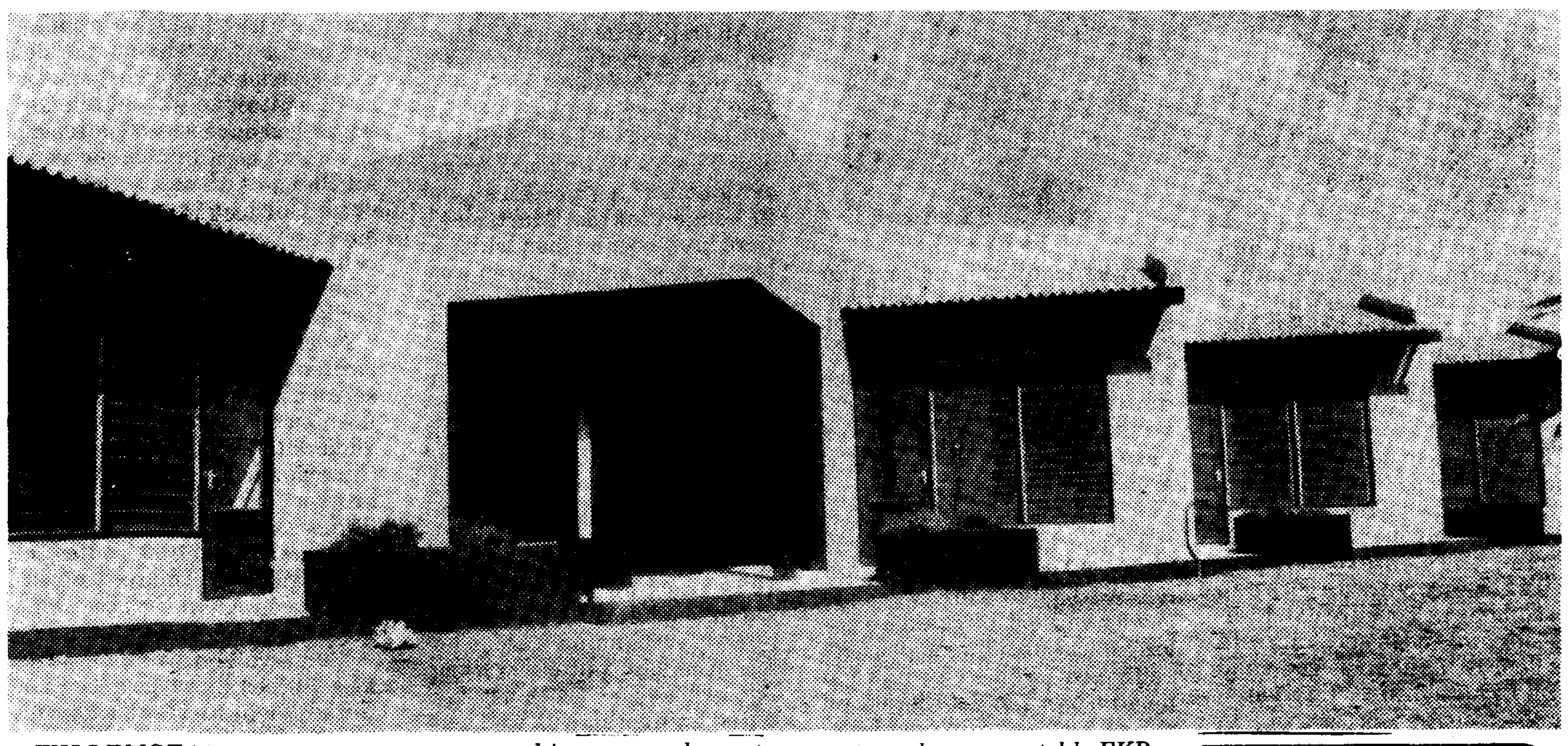
Regering en mijnwerkersbond aan tafel over problematiek mijnen

LA PAZ — Een dialoog tussen de Boliviaanse regering en de vakbeweging lijkt tot de mogelijkheden te behoren. De katholieke kerk heeft daartoe bemiddeld. De dialoog zal zich daarbij toespitsen op de problematiek rond de staatsmijnen.

Voor het eerst sinds twee maanden en van de recente harde botsing tussen regering en oppositie welke uitmondde in de afkondiging van de staat van beleg heeft een ministeriele commissie aan tafel gezeten met mijnwerkers- leiders, wat gebeurde in tegenwoordigheid van hoge kerkelijke leiders. Het betrof een voor- vergadering om de weg te effenen naar een formele dialoog en overleg. Van de kant van het katholieke episcopaat was aangeboden een gesprek te beginnen over de mijn- problematiek in het algemeen. De aanvaarding van dit voorstel door de regering wordt gezien als een teken van flexibiliteit. Voordien hadden de autoriteiten namelijk geweigerd aan tafel te gaan zitten met de vakbeweging of de oppositie over de economische aspecten van het regeringsbeleid ten aanzien van de staatsmijnen. Men was alleen bereid over de sociale aspecten van deze kwestie te praten.

De heropening van de dialoog nadat van beide kanten de uiterste machtsmiddelen waren aangewend om zijn oplossing door te drukken lijkt voorlopig een triomf voor het Boliviaanse episcopaat. De verhouding tussen kerk en staat was sinds de afkondiging van de staat van beleg meer dan bekoeld maar is kennelijk nu weer wat ontdooid. Zo beschuldigden de bisschoppen de regering er onlangs nog van op te treden zonder ook maar een poging te ondernemen om overeenkomstig zijn waardigheid en opdracht te proberen een confrontatie te voorkomen. We zijn er van overtuigd dat de enige manier om de problemen op te lossen bestaat uit de dialoog en daartoe is een sfeer van verzoening nodig. Zo meent de voorzitter van de bisschoppen- conferentie mgr Julio Terrazas van La Paz. Hij deed een dringend beroep op de regering en de mijnwerkers oprecht en eerlijk aan de dialoog te beginnen om zo rechtvaardige en evenwichtige oplossingen te bereiken.

De kans dat het spoedig tot een vergelijk zal komen tussen de regering van president Victor Paz Estenssoro en de vakbeweging over het beleid rond de staatsmijnen lijkt erg gering. De Mijnwerkersbond wil niet weten van sluiting van mijnen en van het afstoten daarvan in het algemeen en van het ontslaan van mijnwerkers terwijl de regering zich in zijn regerings- verklaring heeft vastgelegd op sluiting van enige mijnen en op het verhuren of verpachten van andere mijnen. In beide gevallen gaat het ten koste van de werkgelegenheid. De vakbeweging heeft als alternatief voor het regeringsbeleid voorgesteld het beheer van de mijnen aan de arbeiders toe te vertrouwen gedurende de periode van een jaar. De regering ziet dit niet zitten, maar zegt wel bereid te zijn nieuwe arbeidsplaatsen te creeren voor de ontslagen mijnwerkers. Het enige wat voorlopig verwacht mag worden is dat de emoties luwen als de beide partijen inderdaad aan tafel gaan zitten en tot zakelijk en serieus overleg besluiten.



WILLEMSTAD — Gisteren vond de oplevering plaats van het project Oost- Jongbloed van de Fundashon Kas Popular. Het project bestaat uit 35 huizen, waarvan 27 door Nederland en acht door de FKP zelf gefinancierd zijn. Van de 27 huizen zijn zes bestemd voor bejaarden, samengevoegd in een complex met een centrale ontmoetings- ruimte. De rest bestaat uit "units" met twee echtpaar- woningen onder een dak, het zogenaamde "duplex" systeem. De acht door de FKP zelf gefinancierde huizen zijn iets groter, en in het project opgenomen om er een echte buurt van te maken, zo vertelde FKP- directeur Herman George. Hij zei dat men de kosten door deze nieuwe bouwstijl heeft kunnen drukken. Op de foto het bejaardencomplex, dat voor 160 duizend gulden gebouwd werd en aan zes alleenstaande bejaarden een geschikt onderkomen moet bieden.

BOUTERSE: COMMANDO WILDE ALBINA INNEMEN

Herrenberg beschuldigt Radio Nederland Wereldomroep

Groep-Brunswijk beschikt over zeer moderne wapens

DEN HAAG / PARAMARIBO — "De mannen waren talrijk en hebben met zeer moderne wapens gevuurd. Ze droegen kogelvrije vesten en beschikten zelfs over portofoons. Dat geeft aan dat er een goede organisatie achter zit", aldus legerleider Bouterse in het televisiejournaal in Paramaribo woensdagavond. Hij is ervan overtuigd dat de overvallers van plan waren Albina over te nemen. In de hoofdstad ontstond gistermorgen paniek na geruchten dat er geschoten werd. Winkels en kantoren sloten daarop hun deuren. Laurens Neede, hoofd van het bureau volksmobilisatie sprak tegen dat in Paramaribo is geschoten. Volgens Henk Herrenberg zou Radio Nederland Wereldomroep proberen de Surinaamse regering ten val te brengen.

Volgens Bouterse waren bij het vuurgevecht aan de zijde van Brunswijk geen blanken. "Het waren allen Surinamers", zei de bevelhebber die eraan toevoegde dat enkelen van hen wel heel goed Nederlands spraken. Woensdagmorgen kort na zes uur plaatselijke tijd viel de groep- Brunswijk, die zich het "jungle commando" noemt, de post van de militaire politie op Albina op ongeveer 135 km ten oosten van Paramaribo aan. Het gevecht duurde zes uur.

Volgens Bouterse zal de groep- Brunswijk het niet opgeven. "Ik denk dat ze zich gaan hergroeperen, hun verliezen gaan bekijken. Ze gaan hun wonden aflikken en dan zullen ze opnieuw wat proberen te doen. Ik weet echter zeker dat het hun niet zal lukken deze post over te nemen", aldus Bouterse.

In het journaal werd verder gemeld dat aan de zijde van het Surinaamse leger enkele lichtgewonden zijn gevallen, maar ook aan de andere kant moeten er slachtoffers zijn. De televisie- reporter zei dat een ooggetuige, die zich verschanst had, gezien had dat twee mensen van Brunswijk in bootjes zijn afgevoerd. Nadat het vuurgevecht was geeindigd, doorzochten militairen woningen en gebouwen in de directe omgeving van de plek waar het gevecht had plaatsgehad. De overvallers bleken namelijk ook vanaf daken en vanuit woningen geschoten te hebben.

Een gebouw dicht bij de militaire politie- post ging in vlammen op. De brandweer kon vanwege de gevechten niet uitrukken. Een groot deel van de bevolking van Albina werd uit veiligheids- overwegingen overgebracht naar het kampement aldaar. Nadat deze groep van verscheidene honderden mensen door bevelhebber Bouterse was toegesproken, kreeg men advies voorlopig niet naar huis te gaan. Een deel gaf te kennen naar familie in Paramaribo te willen vertrekken. Albina maakte een zeer verlaten indruk. De telefoonverbindingen en de electriciteit zijn uitgevallen.

Vanuit Paramaribo werd het leger te Albina versterkt. In de loop van de ochtend werden manschappen, pantsereenheden en een groep van de hondenbrigade naar Albina gedirigeerd. Zowel premier Radhakishun en de minister van Leger en Politie Maynard riepen de bevolking op zich rustig te houden. Zij gaven de verzekering dat het leger de situatie volkomen beheerst.

De premier deelde mee dat op grond van het feit dat de telefoon- centrales overbelast raakten, de autoriteiten niet gemakkelijk meer met elkaar in contact konden treden. In verband hiermee waren de centrales in "emergency" geplaatst, wat betekent dat slechts bepaalde tleefoonnummers bereikbaar waren. Al gauw werd het telefoon- verkeer hersteld.

Bij de militaire objecten in Paramaribo is sinds woensdagmiddag een verhoogde paraatheid waar te nemen.

In een reactie op de aantijgingen van minister van Buitenlandse Zaken, Henk Herrenberg, aan het adres van de Wereldomroep zei het hoofd programmadienst, Dekker, dat het het journalistieke beleid is van de Wereldomroep om zo genuanceerd mogelijk informatie te geven. Wat Suriname betreft past de Wereldomroep dezelfde maatstaven toe als voor andere landen. In het verleden is er wel eens sprake geweest van zaken die de regering in Suriname niet welgevallig waren. Maar bij nader onderzoek bleek dan dat het ging om overzichten van wat de Nederlandse pers had gegeven over Suriname en dat werd dan toegeschreven aan de Wereldomroep.

De nieuwsuitzendingen van de Wereldomroep vormen een belangrijke bron van informatie voor veel Surinamers. De Surinaamse media voelen zich niet geheel vrij alles te publiceren en de televisie is in handen van de staat. Enige maanden geleden maakte de Wereldomroep bekend dat haar uitzendingen in Suriname door een fluittoon worden gestoord. Voor zover bekend is dit nog steeds het geval.

Op een persconferentie tijdens de conferentie van niet- gebonden landen beschuldigde Herrenberg Nederland ervan toe te staan dat in dat land huurlingen worden geworven en opgeleid. Nederland heeft dit steeds ontkend.

Herrenberg zei verder het vreemd te vinden dat Nederland het "immoreel" vindt krachtige sancties tegen Z-Afrika af te kondigen, maar wel krachtige sancties tegen Suriname heeft getroffen door het verdrag over ontwikkelings- samenwerking op te schorten. Daarom krijgen wij geen buitenlandse valuta om ons land te ontwikkelen. Volgens de minister probeert Nederland ook te voorkomen dat Suriname geld krijgt van de "internationale financiële wereld". Hij noemde dit een poging Suriname te isoleren en chaos te scheppen.

"Een vorm van democratie" dat is de voorwaarde voor herstel van de Nederlandse hulp, zo bracht Herrenberg in de herinnering. Maar zo zei hij, wij krijgen ons eigen democratische model, waarin wel degelijk een rol is weggelegd voor de militairen. Hij veroordeelde de eeuwige neiging tot prediken van de Nederlanders: "In Indonesië werden zij (de Indonesiërs) net zo behandeld als wij nu. Ik voorspel dat dit ook zal gebeuren in de Nederlandse Antillen. En over vijf of zes jaar zullen zij (de Nederlanders) over hun "neokolonialisme" heen zijn en zullen we de beste vrienden zijn", aldus Herrenberg.

Gijzelaar vrijgelaten

PARAMARIBO / DEN HAAG — De groep- Brunswijk heeft gisteren een van de twaalf militairen vrijgelaten, sergeant R. Gijsvliet, die de leiding had van de groep die werd meegevoerd na een aanval op een militaire post bij Stolkertsijver in juli. Gijsvliet werd gevonden in het bos in de omgeving van Albina.

Gijsvliet verscheen kort na zijn vrijlating voor de Surinaamse televisie, waar te zien was dat hij de hand schudde met legerleider Bouterse. De man verscheen met ontbloot bovenlijf in beeld en maakte volgens zegslieden een angstige indruk. Over de vrijlating zijn geen verdere bijzonderheden bekendgemaakt. Voor zover bekend houdt de groep- Brunswijk nog veertien militairen in gijzeling.

Vliegtuig in Honduras neergestort: 10 doden

TEGUCIGALPA — Bij het verongelukken van een Hondurees vliegtuig zijn tien mensen om het leven gekomen. Het LANSA- toestel voerde een binnenlandse vlucht uit toen de ramp zich voordeed.

Om tot heden toe onverklaarbare reden ging een der deuren van het tweemotorige vliegtuig open toen het zich boven de provincie Islas de la Bahia bevond. Het vliegtuig is toen neergestort. De negen passagiers en de piloot kwamen daarbij om het leven. Lansa is de Hondurese burger- luchtvaart- maatschappij.

Geweldadigheden in Soweto

JOHANNESBURG — In de zwarte woongemeenschap Soweto zijn vandaag grootscheepse gewelddadigheden uitgebroken. Er wordt op massale schaal door de bevolking gestaakt, zo is van ooggetuigen vernomen. Gisteren werden twee nieuwe censuurmaatregelen ingevoerd die het de media onmogelijk maken verslag te doen van operaties van veiligheidstroepen.

Een politie- functionaris zei dat er auto's in brand worden gestoken en met stenen wordt gegooid. Radicale jongeren hebben in de nacht van woensdag op donderdag in de wijken pamfletten verspreid waarin ze de inwoners oproepen de begrafenis van de slachtoffers van de ernstige rellen van vorige week bij te wonen, ondanks een politieverbod daartoe.

Volgens ooggetuigen concentreert de onrust zich in het armste deel van Soweto, White City. De politie heeft traangas gebruikt om de mensen te verspreiden die zich verzameld hadden in het Javabu- stadion voor de begrafenis. Demonstranten hebben wegversperringen opgeworpen en bussen, treinen en taxi's die werknemers naar Johannesburg vervoeren met stenen bekogeld. Volgens de staatsomroep is slechts 40 procent van de werknemers aan het werk gegaan.

Journalisten kregen vandaag geen toegang tot Soweto "vanwege de onrust" zo zeiden politie- agenten bij een wegversperring in Soweto.

De Japanse regering heeft de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Roelof Botha, laten weten dat Japan verdergaande sancties tegen Z-Afrika zal nemen als het geen positieve stappen neemt om de apartheid af te schaffen. Volgens Westerse diplomaten moet deze relatief harde opstelling van Japan Botha danig verbaasd hebben. Die bezoekt juist Japan, Taiwan en Hongkong teneinde de handel uit te breiden met als doel de gevolgen van sancties op te vangen.

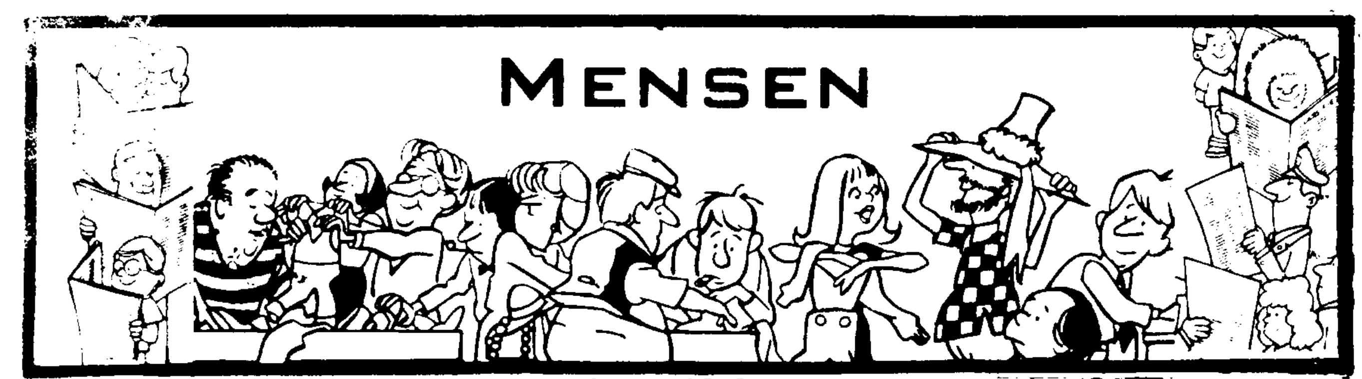
Onderwijs-minister over studie-financiering

Nederlands rijkstoelage-systeem essentieel onderdeel Arubaans pakket

ORANJESTAD — Via een ANP- bericht heeft minister van Welzijnszorg mr. Mito Croes kennis genomen dat de Antilliaanse minister van Onderwijs drs. Badejo- Richardson naar Nederland zal vertrekken om onderwijszaken te bespreken.

De minister verklaarde onder meer te zullen spreken over de kwestie van de rijksbeurzen, gekoppeld daaraan dat 25 procent minder heeft ingeschreven voor de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA). Minister Mito Croes ziet hierin gevaar dat Nederland zou kunnen zeggen dat de Antillen en Aruba niet gebaat zijn met het huidige systeem van rijksbeurzen. Als dit gebeurt dan zitten Aruba en zijn studenten met de gebakken peren. Mr. Mito Croes zette in dit verband uiteen dat op Aruba het gehele studiesysteem gewijzigd is dit jaar. Er wordt nu gewerkt met studie- leningen waarbij op Aruba een optimaal gebruik wordt gemaakt van de Nederlandse studie- faciliteiten. Inderdaad hebben dit jaar tegen de 150 mensen van het systeem gebruik gemaakt om in Nederland te gaan studeren, afgezien van het feit dat de Arubaanse regering bezig is met de VS beurzen te regelen.

Wij hebben het gehele studiesysteem veranderd, aldus de Arubaanse minister van Onderwijs, de Nederlandse rijksstudietoelage is een essentieel onderdeel van het pakket dat wij onze studenten kunnen aanbieden. Het blijkt in de praktijk dat hiervan een goed gebruik wordt gemaakt. Voor wat betreft de UNA bevreemdt het de bewindsman dat de UNA nu minder studenten krijgt — minister Badejo noemde een percentage van 25 procent minder — omdat studenten vooral door sluiting van de UNA op Aruba naar Nederland zijn vertrokken. Terwijl Aruba toch heeft aangeboden samen te werken met de UNA en dit resoluut door de Antillen van de hand werd gewezen. Mr. Mito Croes besloot zijn commentaar met het stellen dat Aruba nog steeds bereid is met de UNA samen te werken.





Koningen hebben er met hun hofhouding omheen gezeten, keizers en tsaren. Via Arnhem is het nu op weg naar het koninklijk huis van Saoedi Arabië, het vierdelige opzetstuk van verguld brons dat vanaf het eind van de achttiende eeuw rijk GEDEKTE TAFELS in de hoogste kringen van Europa luister heeft bijgezet. Een Zwitserse gravin was de laatste eigenaresse van het ruim drie meter lange kunstwerk van de Franse beeldhouwer Thomire dat de afgelopen maanden gerestaureerd is door de Arnhemse edelsmid Ton Dijkgraaf. Het "International Art Centre" dat een villa in park Sonsbeek gaat betrekken, verkocht het voor meer dan 300 duizend gulden Nederlands naar het Midden- Oosten. Omdat de villa nog niet geschikt is voor exposities werd het stukje koninklijk antiek twee dagen te kijk gezet in het Rijnhotel. Bij de restauratie zijn achter het glas van de spiegels oude documenten tevoorschijn gekomen.

* * * * *

Op Bonaire herdenkt aanstaande maandag FRATER CYPRIANO KLEMANS het feit dat hij een halve eeuw geleden intrad bij de fraters van Tilburg. De viering van dit gouden jubileum zal op Bonaire op gepaste wijze plaatsvinden en worden bijgewoond door niet slechts oud-leerlingen, oud- collega's, vrienden en medebroeders, maar tevens door frater Cypriano's zuster, die speciaal voor deze gelegenheid uit Nederland overkwam. Frater Cypriano arriveerde in mei 1947 op Curaçao en was op dat moment in het bezit van zijn hoofd- acte. In de daarop volgende jaren behaalde hij de acten Frans, Engels en Spaans, welke bevoegdheden de reden waren dat hij in de meeste vacatures die zich voordeden kon voorzien en hetgeen hem dan ook vele overplaatsingen opleverde. In 1966 arriveerde hij op Bonaire, waar hij niet alleen in het onderwijs actief was, maar zich tevens inzette voor de opzet van een drukkerij in het fraterhuis en zich daarnaast stortte op de fratersknoek, die tot zijn komst niet meer was dan een schraal stukje grond.

* * * * *

Het Nederlandse CDA- Kamerlid VAN DER BURG vindt dat het overbodige politiewerk als gevolg van het uitrukken voor loze alarm- meldingen door beveiligings- sirenes eigenlijk zou moeten worden doorberekend aan de eigenaar. Hij opperde deze suggestie in vragen die hij schriftelijk stelde aan minister van Binnenlandse Zaken, Van Dijk. Het Kamerlid noemt een recente schatting, dat negentig procent van de alarm- meldingen vals blijkt, onaanvaardbaar hoog, zeker gelet op het nodeloze beslag op de toch al krappe mankracht bij het politie- apparaat. Hij vindt dat er regels moeten komen die voorwaarden stellen aan aansluiting van een prive- of instellings- alarminstallatie bij de politie.

* * * * *

De Nederlandse auteur A. VAN DER HEIJDEN ontving deze week van de Stichting Amsterdams Fonds voor de Kunst, de Multatuli- prijs 1986. Hij kreeg de met tienduizend Nederlandse guldens gedoteerde prijs voor zijn roman "De gevaren- driehoek". Volgens de jury, die hem de prijs toekende, heeft Van der Heijden met zijn trilogie "De tandeloze tijd", waarvan "De gevaren- driehoek" het middelste deel vormt, een poging gewaagd om een ontwikkeling van een jeugd in kaart te brengen. Dat is op een dusdanig brede en geraffineerde manier geschied als na de Anton Wachter- cyclus van Vestdijk in de Nederlandse letteren niet meer is voorgekomen. De beschrijving van de zich moeizaam ontwikkelende sexualiteit, van vriendschap en van fascinatie voor de geheimzinnige wereld van volwassenen, roept een beeld op dat model kan staan voor een generatie die in de jaren '50 en '60 opgroeide, aldus de jury.

* * * * *

Sovjet- dissident ANATOLI MARTSJENKO, die in Tjistopol in de Tartaarse republiek gevangen wordt gehouden, is volgens een publicatie van de "USSR nieuws- brief", een in Munchen door Sovjet- ballingen uitgegeven geschrift, al ruim een maand in hongerstaking. Martsjenko werd in oktober mishandeld door bewakers en eist dat dezen worden berecht. Omdat zijn pogingen om langs legale weg zo'n proces aan te spannen zijn mislukt, probeert hij het nu via een honger- staking, die hij begin augustus aanving. Martsjenko heeft ook om toestemming gevraagd voor een bezoek van zijn vrouw, aldus de publicatie van de dissidenten. De 48-jarige Martsjenko werd al zes keer veroordeeld. In 1981 kreeg hij tien jaar strafkamp met aansluitend vijf jaar interne verbanning wegens het schrijven van politieke werken. Zijn bekendste boek in het westen is "Mijn getuigenis", dat gaat over zijn ervaringen in de gevangen- kampen en gevangenissen ten tijde van Chroetsjov.

* * * * *

Dit Palestijnse jongetje toont trots de KOGEL die in het Haifa hospitaal van Beirut uit zijn been gehaald is. Hij raakte gewond toen hij na schooltijd in de vuurlinie terecht kwam in een wijk waar sji- itische moslims en Palestijnse strijders het met elkaar aan de stok hadden.



Een ter gelegenheid van de jaarlijkse Keistad- feesten geplaatste ZEPPELIN in Amersfoort, is door onbekenden los gemaakt en in de lucht verdwenen. De acht meter lange met veertig kubieke meter helium- gas gevulde Zeppelin is sindsdien spoorloos. Omdat er volgens de politie een kans bestaat dat de Zeppelin explodeert als gevolg van de reactie van het heliumgas in de lucht, werden door de Amersfoortse politie waarschuwings- berichten doorgegeven aan burger- en militaire- luchtvaartdiensten. Het dikke wolkendek deze dagen boven Amersfoort, maakt het zoeken naar de "reuze- sigaar" onmogelijk.

* * * * *

Al is een vrouw wat kieskeurig, is dat geen reden waarom zij een OUDE VRIJSTER zou moeten worden. Dat constateerden een zestal sociologen die het aspect van "vraag en aanbod" op de huwelijks- markt onderzochten. Volgens de sociologen bestaat er, ondanks andersluidende meningen daaromtrent, geen tekort aan huwbare vrijgezellen. Wat er in de praktijk echter gebeurt, voeren zij aan, is dat veel mannen met aanzienlijk jongere vrouwen in het huwelijksbootje stappen. Alhoewel huwelijken tussen oudere vrouwen en mannen aan de huidige gemeenschap vaak opgetrokken wenkbrauwen ontlokt, zouden vrouwen, vinden zij daarom, precies hetzelfde moeten doen en zich niet moeten laten afschrikken door het leeftijds- verschil met jongere mannen.

Kamara ta opina

KAMER VAN KOOPHANDEL & NIJVERHEID CURACAO

Toerisme, prioriteit nummer 1

Het cruise- toerisme op Curaçao heeft sedert 1977 een sterk dalende lijn te zien gegeven. In 1977 deden 302 cruise- schepen Curaçao aan met in totaal 193.642 passagiers. In 1985 zijn dat nog slechts 162 schepen met 108.779 passagiers. Deze terugloop in het cruise- toerisme is het gevolg van de oliecrisis in de zeventiger jaren en de trend naar meerdere, korte vakanties bij de Amerikaanse toerist. De zuidelijke ligging van Curaçao blijkt een negatieve factor voor opname in het vaarschema van de cruise- maatschappijen, te meer nu de aantrekkelijkheid van nabijgelegen havens in Venezuela, Colombia en Jamaica om verschillende redenen is verminderd. Curaçao is daardoor als aanloophaven geïsoleerd komen te liggen en dreigt hierdoor haar vroeger zo prominente positie te verliezen.

Nochtans zijn de vooruitzichten voor het komende cruiseseizoen niet onbevredigend te noemen en het is zelfs verheugend dat twee maatschappijen Curaçao als thuishaven gaan gebruiken. De «North Star» en de «Ambassador» gaan vanuit Curaçao aantrekkelijke routes in deze regio varen, waarbij o.a. ook Bonaire en Klein Curaçao worden aangedaan. Indien deze cruises succesvol zijn, wordt hiermee mogelijk een aanzet gepleegd om Curaçao definitief bekendheid te geven als thuishaven voor cruise- schepen.

Gedurende de periode oktober 1986 - april 1987 worden in totaal 147 «calls» verwacht, hetgeen een toename van 15 «calls» betekent ten opzichte van het vorige seizoen. Bekende namen onder de bezoekende schepen zijn de «Carla C», «Victoria», «Royal Princess», «Rotterdam» en «Fairwind». Naast de «North Star» en de «Ambassador», doen ook de «Atlas» en de «Oceanos» Curaçao met regelmaat aan, namelijk respectievelijk tien en zevenmaal.

Met de komst van deze cruiseschepen wordt wél verwacht dat het toeristisch product Curaçao zich positief onderscheidt van andere Caribische cruise- bestemmingen. Productie- verbetering en uitvoering van essentiële projecten zijn daarom vereisten om de positie van Curaçao als «port of call» in een weliswaar groeiende, maar ook steeds meer concurrerende cruise- markt te behouden. Plannen als de Festival Market Place, de Waterfort- promenade en het Rifbogen- plan vormen een belangrijke verbetering van dat product. Ook het initiatief van de Curaçao Action Group om via een zogenaamd 10 Stappenplan tot verbetering van de dienstverlening in de toeristen- sector te komen, betekent tien stappen in de goede richting. Curaçao dient opnieuw inhoud te geven aan haar naam als «shopping centre of the Caribbean», teneinde concurrerend te kunnen blijven met St. Thomas en St. Maarten. Een commissie «Tax Free Shopping Curaçao» onderzoekt momenteel de mogelijkheid om de lijst van toeristische artikelen uit te breiden met electronische apparatuur, sigaretten en sterke drank, zijnde de artikelen waar de grootste vraag naar bestaat onder de toeristen. DROV tenslotte is belast met de coördinatie van het project Renovatie Cruise Werven Otrobanda, dat voorziet in de oplevering van een attractieve wandel- promenade langs de waterkant, vóór de aanvang van het komende cruiseseizoen.

Curaçao krijgt ook dit seizoen weer de kans om de cruise- toerist voor zich te winnen en hem mogelijk als verblijfs- toerist voor meerdere dagen op Curaçao terug te mogen zien. Met een vriendelijke en gastvrije benadering van de toerist kan Curaçao dit komende seizoen reeds een begin maken met het herstel van haar positie als toeristenbestemming. Iedereen dient van het belang daarvan doordrongen te zijn en van hoog tot laag zich daarvoor volledig in te zetten. Uitvoering dient gegeven te worden aan bestaande plannen, hetgeen de geloofwaardigheid van de Curaçaose toeristen- industrie ten goede komt. Toerisme is onze prioriteits- sector nummer één en dat dient Curaçao dit seizoen dan ook waar te maken.

Inschrijving

WILLEMSTAD — Meisjes van 17 jaar en ouder kunnen vanaf deze week tot 10 oktober bij het Komite Karnaval Korsou inschrijven voor deelname aan de verkiezing voor carnavalskoningin. Inschrijving kan in de ochtenduren plaatsvinden bij het hoofdkwartier van het carnavals-comite in de Colon- gallerij en in de middaguren bij de afdeling Cultuur te Scharloo.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 zaterdag de gehele dag gesloten; de w... hebben zuster Wever, tel.: 87181, page... 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671959 p... boy 027-360.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Pa... tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, ... 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur al... volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag ... 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800.
Punda: Plasa, tel.: 615545.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.

* * * * *

SHOW: 20.30 uur optreden van Lesly Vos... Centro Pro Arte.

LEZING: 20.30 uur gegeven door dr. Donald McGillavry - aula Universiteit (onderwerp «Echtpaar- en relatie- problematiek».

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 uur *Live & Die in L.A.* (18 jr.);
22.00 uur *One down, two to go* (18 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Kwes; 17.45 Filatelie; 18.00 Purba ku keshi; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 RVD: «Totolika»; 19.30 Small Wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miami Vice; 21.40 TeleCuraçao special: «Prinses Wilhelmina Fonds»; 21.55 Kombinashon; 22.00 Aktividat; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Terrahawks; 17.00 AGHUSA; 17.30 Ajedres na plaka chiki; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Hubentut na marcha; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Murder, she wrote; 21.30 Famia Fecunda; 21.55 Kombinashon; 22.00 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * *

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het mengeldier

door Marten Toonder



2989 — Tom Poes zocht urenlang de omgeving af en tenslotte vond hij Terpen Tijn op de top van een heuvel aan het werk. "Eindelijk', zei Tom Poes hijgend van het klimmmen. "U moet me helpen".

"Hm?" gromde de kunstenaar,. "Helpen? Geen tijd, makker! Ik ben bezig om de trilling van die boom uit zijn wortelvezels omhoog te vibreren. Karmijn en sepia moeten het doen, maar de okers..."

"Het gaat over iets belangrijks", onderbrak Tom Poes. "Heer Bommel is er slecht aan toe. Hij praat wartaal over een mengeldier en over een bodemloze put en over het veranderen van Bommelstein..."

"Zo", zei Tijn. "Dat is niet zo mooi. Maar het is zijn eigen schuld. Zijn vleeslichaam is te hol. Daarom heb ik hem een meesterwerkje gevibreerd met een trillende achterdeur in de grove gevel. Hij vond het niet mooi, maar dat komt wel. Ja, ja, dat komt wel!"

"En dat mengeldier dan?" hield Tom Poes aan. "Hebt u dat ook geschilderd?"

"Nee', zei de schilder peinzend, "nee, een mengeldier ken ik niet. Dat moet ergens anders vandaan gekomen zijn. De knoeier was met schrijfwerk bezig en daar sluipt al gauw een mengeldier in, vat je, makker?"

"Maar het is gevaarlijk", zei Tom Poes. "Er moet iets worden gedaan, anders loopt dit niet goed af".

"Nee", gaf de ander toe, "de kans bestaat, dat dit niet goed afloopt. Maar ik kan er niets aan doen zolang hij die achterdeur niet mooi vindt. En daar kan niemand hem mee helpen, want die achterdeur bestaat alleen voor hemzelf".

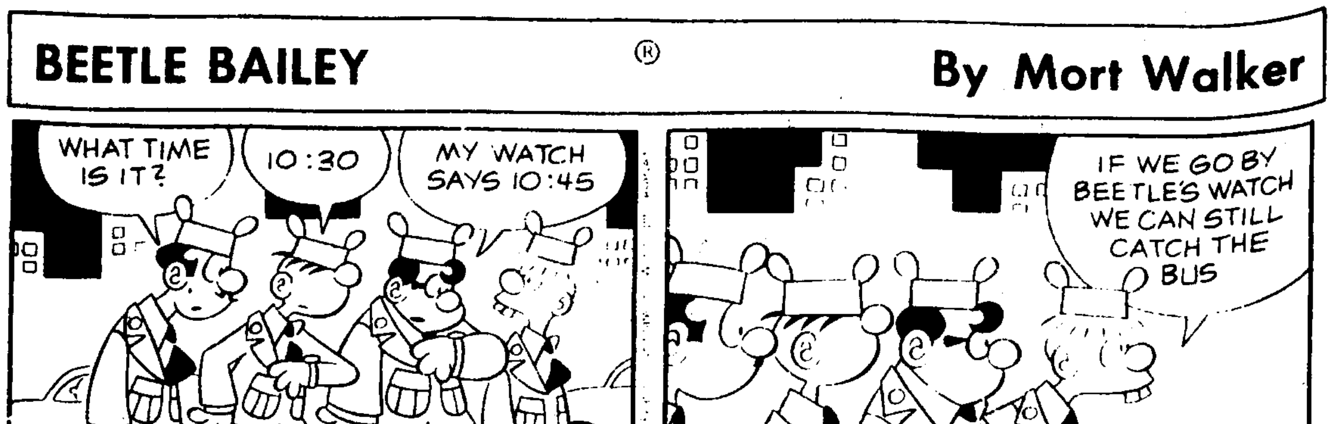
HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



OFFICIER: UITSLAG KORT GEDING DOET NIET TERZAKE

Behandeling Hof achter gesloten deuren

Beroep Schuurbiers en Schouten dient morgen

WILLEMSTAD — Morgenochtend om negen uur dient het beroep dat de advocaten van Schuurbiers en Schouten bij het Hof hebben aangetekend tegen de beslissing van de Rechter in Eerste Aanleg om over te gaan tot gevangenneming. Terwijl de advocaten op basis van het kortgeding waarin het tweetal werd vrijgelaten menen dat er geen gronden zijn voor gevangenneming, zijn de Officier van Justitie en de Rechter in Eerste Aanleg een andere mening toegedaan.

Het kortgeding tegen de gevangen- neming dat advocaat Komdeur maandag indiende is op dinsdag weer ingetrokken. Het indienen van een kortgeding was naar hij vanmorgen verklaarde de eerste reactie bij het vernemen dat het tweetal opnieuw was aangehouden. Bij nader inzien bleek echter dat er een snelle mogelijkheid tot beroep was, dat binnen enkele dagen voor het Hof zou dienen. Aangezien er dus geen sprake was van een noodgeval zou het kortgeding vermoedelijk niet- ontvankelijk worden verklaard. Het kortgeding werd daarom ingetrokken, en de advocaten tekenden beroep aan bij het Hof. Dat beroep dient morgenochtend om negen uur achter gesloten deuren. De verwachting is dat het Hof in verband met het weekeinde nog diezelfde dag uitspraak wil doen. Naar Komdeur desgevraagd meedeelde acht hij de kansen nu persoonlijk beter dan toen hij het kortgeding aanspande dat vorige week leidde tot vrijlating van het tweetal.

De advocaten van Schouten en Schuurbiers zijn van mening dat de Rechter in Eerste Aanleg niet voldoende gronden had om rechtsingang te verlenen en over te gaan tot gevangen- neming, aldus Komdeur. Voor zover ze hebben kunnen nagaan zijn er na het kortgeding voor de vrijlating van het tweetal geen echte nieuwe feiten op tafel gebracht door het Openbaar Ministerie die dit zouden rechtvaardigen. In het kortgeding gaf rechter Warnink zichzelf op basis van het Verdrag van Rome de bevoegdheid om inhoudelijk over de aanhouding te oordelen. Hij was van mening dat er onvoldoende gronden bestonden om het tweetal nog langer vast te houden. Reeds de volgende dag benaderde de Officier de Rechter in Eerste Aanleg met het verzoek tot rechtsingang en instructie tot gevangen- neming. De rechter honoreerde dat verzoek, en het tweetal werd maandag opnieuw aangehouden en ingesloten. De gevangen- neming is voor maximaal acht weken.

Officier Dick Piar had tijdens het kortgeding al diverse keren gezegd dat hij niet in details wilde treden over het onderzoek en de argumenten tot verlenging van het voorarrest. Naar hij vanmorgen verklaarde was hij het niet eens met de beslissing van de kortgeding- rechter en was er volgens de Strafverordening wel degelijk basis voor verdere aanhouding. Daarin staat immers precies welke criteria gelden en welke procedures gevolgd kunnen worden in verschillende fasen van een strafrechtelijk onderzoek. "Ik vind dat er voldoende basis was en is voor aanhouding, en heb op basis daarvan het Gerecht en Eerste Aanleg om rechtsingang gevraagd," aldus de Officier. Hij bevestigde dat hij tijdens de openbare behandeling van het kortgeding niet op de bijzonderheden kon ingaan, omdat dit het onderzoek zou schaden. In straf- procedures kan men slechts in de openbaarheid treden als het onderzoek is afgerond en de verdachte gedagvaard wordt. Zover is het nog niet, aldus Piar.

Dat de rechter in het kortgeding had bevolen tot vrijlating heeft in feite niets met de strafrechtelijke procedure te maken, zo zei hij. "Ik moest die opdracht uitvoeren, maar hoef me bij het verdere strafrechtelijke onderzoek niet op zijn overwegingen te baseren," aldus Piar. Hij zei verder met de Strafverordening en niet de uitslag van een kortgeding te werken bij zijn onderzoek, en op basis daarvan rechtsingang met instructie tot gevangen- neming gevraagd te hebben. Piar wilde ook nu niet ingaan op zijn argumenten tot aanhouding. "Dat zal ik morgen doen tijdens het beroep achter gesloten deuren in de raadskamer," aldus Piar. Hij verklaarde dat de wet hem zekere rechtsmiddelen geeft bij een strafrechtelijk onderzoek, en dat hij daar op basis van de beschikbare gegevens gebruik van maakt.

Het kortgeding heeft daar volgens hem niets mee van doen, "maar ik ben het natuurlijk niet eens met de uitspraak, anders had ik geen rechtsingang gevraagd." Piar zei verder niet in details te willen treden omdat hij het niet correct acht voor een beroep dat achter gesloten deuren behandeld wordt. Het feit dat de gevangen- neming voor maximaal acht weken is betekent volgens hem niet automatisch dat Schuurbiers en Schouten ook zo lang zullen vastzitten. De rechter behoudt immers het toezicht en kan naderhand beslissen dat hier geen reden meer toe is. Schuurbiers en Schouten worden verdacht van oplichting en omkoping in de watertank- affaire. Ze zijn tot nu toe de enige twee die in verband met deze zaak zijn aangehouden.



WILLEMSTAD — Dit is de Ferrari die de politie gisteren in beslag nam in verband met het douane- onderzoek. Het aantal auto's dat in verband hiermee op het politiebureau is "opgeborgen" is hiermee gestegen tot zestien.

Balans Douanegate

Zestien auto's in beslag en dertien verdachten vast

WILLEMSTAD — In totaal dertien mensen zitten nu vast en zestien auto's werden in beslag genomen in verband met het douane- onderzoek.

Gisteren nam de politie een Ferrari van een lokale zakenman in beslag, waarmee het aantal op zestien autos komt. Enkele zijn naar men vermoedt in Miami gestolen, terwijl de rest illegaal zou zijn ingevoerd. De laatste aanhouding in deze zaak was die van de douane- ambtenaar C. op maandag. Het aantal mensen dat in verband met dit onderzoek vastzit is hiermee gekomen op dertien. De werkzaamheden van de Directeur der Belastingen worden voorlopig waargenomen door de directeur Seferina van de Inspectie Belastingen, in afwachting van een opvolger voor Steenbaar, aan wie inmiddels ontslag verleend is. Douane- chef Tjon A Loi staat nog altijd op non- actief, en zijn functie wordt waargenomen door waarnemend hoofd Rosenda.

Volgens plaatsvervangend minister van Financiën Frank Rozendal zal met een definitieve beslissing over Tjon A Loi en het aanwijzen van een opvolger voor Steenbaar gewacht worden tot Navarro zelf terug is uit het buitenland. Tot de ontbinding van de eenheid die Tjon A Loi oprichtte om de smokkel van drugs te bestrijden, de Zwarte Bende, was volgens Rozendal al een tijd geleden besloten. Tjon A Loi weigerde destijds in opdracht van Steenbaar deze eenheid te ontbinden, en werd onderandere daarom op non- actief gesteld. Rozendal zei de mening van Navarro te delen dat de douane- recherche hiermee belast is en men daarbinnen niet nog eens een elitaire garde kon handhaven. Als tijdelijke oplossing was dit nog denkbaar, maar voortduren kon die situatie niet, zo meende ook hij. Als er iets aan de douane- recherche schort had er een reorganisatie moeten plaatsvinden. De Zwarte Bende was daarvoor zijns inziens geen juiste oplossing.

Joyrider aangehouden

WILLEMSTAD — Omdat hij van joy- riding verdacht werd, hield gisteren de politie te Steen en Koraal een 26- jarige man aan. Tijdens deze aanhouding werd ook een onderzoek ingesteld op de overige aanwezigen. Op een van hen werd marihuana aangetroffen. Ook hij werd daarop aangehouden.

Afhankelijk van offerte

Helicopter komt mogelijk toch binnen bereik BC

WILLEMSTAD — Afhankelijk van de offerte die het Bestuurscollege wordt gedaan, bestaat de mogelijkheid dat het eiland- gebied Curaçao binnen afzienbare tijd toch de beschikking krijgt over een helicopter, die zal kunnen worden ingezet voor ondermeer de kust- bewaking.

Het Bestuurscollege zag zoals bekend geruime tijd geleden af van de aanschaf van een eigen helicopter voor onder ándere bewakings- doeleinden. Zij zag zich daartoe genoodzaakt door niet zozeer de aanschaf- kosten van het toestel, als wel door het kostbare en vooral gespecialiseerde onderhouds- werk dat met de aankoop van een helicopter gemoeid is. Van plannen een dergelijk toestel ten behoeve van het eiland- gebied aan te schaffen, werd dan ook, gezien de financieel- economische situatie van het eiland, afgezien.

De derhalve voorlopig weggeborgen helicopter- plannen van het Bestuurscollege, werden evenwel weer tevoorschijn gehaald, nadat het eilands- bestuur recentelijk door een lokale firma werden benaderd. Deze legde het Bestuurscollege een voorstel ter tafel, waardoor het eiland- gebied alsnog in de gelegenheid lijkt te kunnen komen gebruik te maken van helicopter- faciliteiten, zo lichtte gezaghebber Ronald Casseres, die daarover ook tijdens de begrotings- behandeling in de Eilandsraad vragen gesteld kreeg, tegenover de Amigoe toe. De lokale firma maakte bekend in dit opzicht de in de Verenigde Staten gevestigde Amerikaans/ Duitse helicopter- onderneming Messerschmidt Bolköw Blohm (MBB) te vertegenwoordigen en legde aan het Bestuurscollege plannen voor ter vestiging van een helicopter- bedrijf op Curaçao. Het eilands- bestuur zal daardoor de mogelijkheid worden geboden de helicopter, voor bepaalde doeleinden en wanneer nodig, op uur- basis te huren, aldus de gezaghebber, die zei in principe bijzonder geïnteresseerd te zijn in dit aanbod. Een offerte over het tarief dat het Bestuurscollege voor de huur van de helicopter in rekening zal worden gebracht, diende hij nog te ontvangen. Afhankelijk van die berekening, zal vervolgens beslist kunnen worden of op het aanbod kan worden ingegaan, voegde hij daar aan toe.

De helicopter, waarvoor in eerste instantie door de buitenlands onderneming de piloten beschikbaar zullen worden gesteld, totdat lokaal personeel daarvoor werd opgeleid, zal naast kustbewakings- doeleinden, bijvoorbeeld ook kunnen worden ingezet voor het opsporen van grote klandestiene vuilstort- plaatsen, of anderzijds door de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volks- huisvesting gebruikt kunnen worden voor het ontdekken van illegale woningen- bouw, zette Casseres uiteen. Met name in een schoonmaak- campagne, zoals momenteel door het eiland- gebied wordt gevoerd, zou een helicopter zijn nut kunnen bewijzen, meende hij. Voor reddings- acties op zee, zoals in het verleden meermalen werd gesuggereerd, achtte hij de helicopter niet direct de meest ideale oplossing. Het opsporen en redden van mensen op zee, vereist een speciale techniek en behoeft een bijzondere opleiding, voerde hij aan. Wanneer het echter alleen ging om het signaleren van personen die op zee in nood verkeerden, opdat daar boten naar toe konden worden gedirigeerd, kan een helicopter natuurlijk wel veel uitkomst brengen, besloot hij.

Vakbond tegen ''vreemde handen''

Cadmu bezorgd over de geruchten verkoop CDM

WILLEMSTAD — De metaalwerkers- vakbond Cadmu maakt zich ernstige zorgen over de aanhoudende geruchten als zou de grootste aandeelhouder van de Curaçaose Dok Maatschappij (CDM), de Curaçaose overheid, plannen hebben om dit scheepsreparatie- bedrijf in vreemde handen te doen overgaan.

Voorzitter Ronald Sluis uitte deze bezorgdheid onlangs tijdens een radioprogramma van de vakbond Cadmu. Hij deed dit naar aanleiding van de eilandsraads- vergadering waarin vorige week gesteld was dat "de rust is weergekeerd" binnen de CDM.

"Dat is helemaal niet waar", zo ontkende Ronald Sluis met klem in het radioprogramma. Er bestaat wel degelijk een zekere spanning onder de werknemers welke veroorzaakt is door de overheid zelf. Volgens de Cadmu doen er aanhoudende geruchten de ronde als zou de overheid de CDM willen verkopen of op andere wijze in vreemde handen willen doen overgaan. De geruchten schijnen zo aanhoudend te zijn, dat de vakbond gelooft dat hier een grond van waarheid in zit. Het zou volgens Sluis immers best kunnen dat de overheid dit voorlopig stil wil houden om de onderhandelingen hierover niet te bemoeilijken.

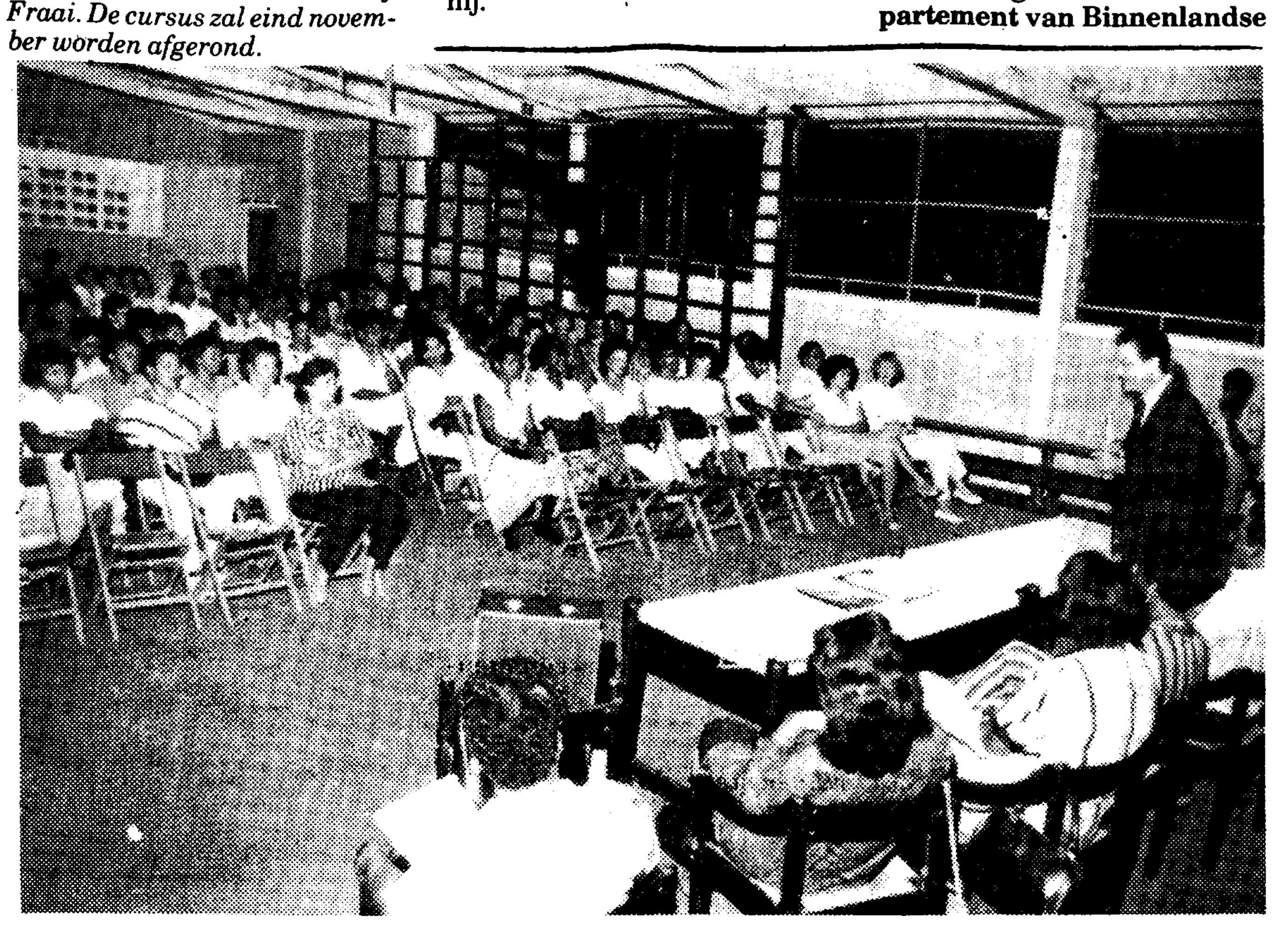
Alhoewel de Cadmu niet met zekerheid weet of de geruchten inderdaad op waarheid zijn gebaseerd, wordt daar in het radioprogramma wel van uit gegaan en brengt de vakbond alvast haar mening over een eventuele verkoop naar voren. Die is zeer negatief, zo blijkt uit de verklaringen van Sluis, zeker nu de laatste maanden zo hard gewerkt wordt om de CDM open te houden. De werknemers hebben daartoe enorme offers gebracht, aldus Sluis, omdat zij nog steeds vertrouwen hebben in een betere toekomst voor dit bedrijf. Bovendien moet men niet vergeten, aldus Sluis, dat de CDM in het verleden in "vreemde handen" is geweest die de maatschappij zonder meer in de steek hebben gelaten toen de internationale situatie minder rooskleurig werd.

Dat de overheid deze ontwikkelingen stilhoudt, bekritiseert de Cadmu- woordvoerder eveneens: waarom worden de CDM- werknemers niet gewoon op de hoogte gehouden van eventuele plannen. Door deze geheimzinnigheid, worden de zaken er alleen maar erger op. Tot slot stelt Sluis nog dat een eventuele verkoop van de CDM een "gebrek aan respect" zou betekenen van zijde van de overheid voor de bevolking in zijn geheel en de CDM- werknemers in het bijzonder.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden gisteren in totaal zes aanrijdingen plaats. Daarbij vielen geen gewonden. De materiële schade wordt geraamd op bijna zes duizend gulden.

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Onderwijs Angel Salsbach opende afgelopen maandag de door Komafra, de ouder- commissie van het St Franciscus College te Janwe, georganieerde cursus "Nos lenga papiamentu 1". De cursus heeft een duur van 12 weken en is bedoeld om ouders van schoolgaande kinderen het papiaments in woord en geschrift bij te brengen. De lessen worden verzorgd door de dames Agnes Dovale- Wiel, Ingrid van der Hilst en Jenny Fraai. De cursus zal eind november worden afgerond.



Sitek boos over verzet tegen vak Papiamentu

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbond Sitek zal de ontwikkelingen binnen de Vereniging Protestants Christelijk Onderwijs op de voet blijven volgen, zo kondigt zij aan in haar radioprogramma, niet zozeer om de bestuurs- problemen maar vooral om de discussie die daar momenteel gevoerd wordt over de invoering van het vak papiamentu.

In het radioprogramma van de onderwijs- vakbond Sitek wordt uitgebreid aandacht besteed aan de onlangs gehouden leden- vergadering van de VPCO. Zoals bekend werd daar een felle discussie gevoerd over de beslissing van het bestuur over de invoering van het vak papiamentu. Een "kliek" ouders, zoals de Sitek hen aanduidt, trachtte tijdens die vergadering de invoering van dit nieuwe taalvak tegen te werken.

Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte, bestaat er inderdaad een groep ongeruste leden, die de aanvraag tot deze ledenvergadering ook had ingediend. Gezien de enorme opkomst, spraken de agenda- punten de meerderheid van de leden overigens aan. Zoals bekend zal deze vergadering "waar zelfs vieze woorden vielen", aldus de Sitek, op 18 september worden voortgezet omdat het bestuur de vergadering halverwege de avond verdaagde.

De Sitek stelt dat iedereen, alle leerkrachten, alle leerlingen en alle ouders, de invoering van het vak papiamentu steunt. Dit met uitzondering van een "kliekje" ouders die om "niet- educatieve doeleinden en persoonlijke belangen" dit nieuwe vak proberen tegen te werken.

De Sitek doet dan ook een oproep aan alle ouders met leerlingen op de protestantse basisscholen om zich niet door het "kliekje" te laten misbruiken omdat hun kinderen daar uiteindelijk de dupe van zullen worden. Daarnaast belooft de Sitek zelf de ontwikkelingen binnen de vereniging op de voet te zullen volgen.

Statenlid Poulina (MAN):

Probleem van "overlopers" behoeft behoedzame aanpak

WILLEMSTAD — De coalitie- partij MAN is van oordeel dat er ten aanzien van de problematiek van de "overlopers", die hun zetel niet aan hun partij retourneren, een oplossing moet worden gezocht, waarbij parlementariërs in de gelegenheid worden gesteld op een dergelijk democratisch autonome wijze te functioneren, dat zijn politieke gedrag in overeenstemming blijft met de beginselen die in een democratische rechtsstaat gelden. Dat verklaarde deze week MAN-Statenlid Edil Poulina, met betrekking tot de door het departement van Binnenlandse Zaken opgestelde nota over de positie van de Antilliaanse politieke partijen.

In de nota, waarin uitgebreid aandacht wordt besteed aan het probleem van "overlopers", die zich hetzij onafhankelijk opstellen na uit hun partij te zijn getreden, hetzij met behoud van hun zetel naar een andere partij overstappen, treden volgens Poulina twee aspecten in hoofdzaak naar voren. Dat zijn, lichtte hij toe "het raads- of Statenlid dat het om een of andere reden niet meer eens is met het beleid van zijn partij en of regering en dat zich uit deze partij terugtrekt, terwijl hij terecht dan wel onterecht zijn zetel behoudt op basis van het vrije mandaat" en "de kandidaat op de lijst, die geen lid is van een van legislatieve organen, maar die in de positie verkeert een zetel, wanneer deze vrij komt, voor anderen te blokkeren". Beide aspecten, aldus Poulina, die erop wees dat in de nota als mogelijke oplossing het recht op behoud van uitsluitend voorkeurs- zetels ter discussie werd gesteld, kunnen ernstige gevolgen met zich meebrengen voor hetzij, de overheid, het parlement of de partij.

Ook aan het gegeven van de voorkeurs- zetels kleefden zijns inziens namelijk twee aspecten. Er moet niet alleen rekening worden gehouden met het volgens het democratische kiessysteem geldende bezetten van voorkeurs- zetels, maar tevens dient vastgesteld te worden wie er werkelijk de absolute zeggenschap heeft over deze zetel. Met name dat laatste, voerde Poulina aan, is voor de MAN een punt van discussie. Zijn partij was er in ieder geval van overtuigd, aldus het Statenlid, dat de politieke realiteit een aanpassing van het kiessysteem aan het huidige tijdperk behoeft. Dat moet, voegde hij daar aan toe, met spoed gebeuren. Voor de politieke partijen dienden regels te worden vastgesteld, meende hij tevens. Een definitieve beslissing voorzag hij in de nabije toekomst hieromtrent nog niet.

Daaraan dient een diepgaande discussie vooraf te gaan, stelde Poulina. De discussies, besloot hij, zouden zich voor wat zijn partij betrof, moeten concentreren rond de wijze waarop reglementering van de politieke partijen diende te geschieden, hoever de zeggenschap over een zetel dient te gaan zonder democratisch functioneren op alle niveau's te hinderen en hoe er tot een passend systeem kan worden gekomen ter vervanging van het huidige systeem dat blijk heeft gegeven niet te voldoen.

KvK blij met Don Mansur als vak-minister

ORANJESTAD — De Arubaanse Kamer van Koophandel is zeer blij met de benoeming van de heer Don Mansur als minister van Economische Zaken en Toerisme. Aldus vice- voorzitter E.R. de Cuba in een persbericht namens de Kamer. Volgens het persbericht heeft de heer Mansur in het verleden al getoond de belangen van het land op de eerste plaats te zetten en is hij de geschikte persoon voor deze functie. Voorts, dat de beslissing van de regering een vakminister te benoemen ook toe te juichen is en dat de heer Mansur, evenals de andere ministers, altijd op de medewerking van de KvK kan rekenen in het belang van Aruba.

Geen auteursrecht op Aruba

Frenk Kock voelt zich door Arturo Oduber beledigd

ORANJESTAD — PDA- vicevoorzitter Frenk Kock stelt in een verklaring bij de Hulpofficier van Justitie op 2 september een klacht te hebben ingediend tegen zijn ex-partijgenoot Arturo Oduber (mede- oprichter van de nieuwe partij AD '86). De klacht is gebaseerd op de inhoud van een AD '86- communiqué welke volgens Kock beledigend is en waarin Oduber getracht heeft "de goede naam en eer van de heer Frenk Kock, vice- voorzitter van de PDA, te schaden". Kock stelt verder in het PDA-communiqué dat Oduber — in tegenstelling tot hetgeen hij aankondigde — nog geen klacht heeft ingediend tegen Frenk Kock die een door Oduber gemaakte en gepubliceerde karikatuur van een andere opschrift zou hebben voorzien en opnieuw gepubliceerd heeft zonder Odubers toestemming. Kock merkt in dit verband nog op, dat het land Aruba geen auteursrecht kent zoals in Nederland.

In principe geen bezwaar Palmbeach-koop door Sun-groep

ORANJESTAD — Voordat minister Don Mansur gisteravond naar Europa vertrok, had hij een bespreking met de FTA en Aruven, aldus verneemt de Amigoe van de regeringsperschef. In principe zou er geen bezwaar bestaan — zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte — om het Palmbeach Hotel aan de lokale groep Sun Development, onder leiding van directeur Raymond Maduro, te verkopen. Er moeten nog enige details worden besproken, waarbij de regering voorstelde dat de directie van de Aruven die met Sun Development bespreekt.

Softballtoernooi bij 2e lustrum van Montaña Braves

NOORD — Om fondsen te krijgen voor de viering van zijn tweede lustrum begint de Montaña Braves Softballclub zondag met een softball- toernooi, dat op vier zondagen zal worden afgewerkt. Niet minder dan 25 teams nemen deel aan het toernoooi. Alle toernooidagen beginnen om tien uur in het Montaña Ballpark. De wedstrijden voor aanstaande zondag zijn de volgende: Manchebo Hotel - Dividivi Hotel, Tamarijn Hotel - Aruba Beach Club, Tanki Leendert Blue Diamonds - Montaña Lovers en Seroe Janchi - Ponton Stars.

Programma van veteranen-voetbal

ORANJESTAD — De nog verse Fedeveta (veteranenvoetbal) competitie wordt vanavond in het RCA- sportcentrum voortgezet. Om zeven uur wordt de wedstrijd tussen Atlantico Maxell en Inter gespeeld, gevolgd om negen uur met Ayó Vets - Estrella Vets. Zaterdagmiddag om half vijf komen Atletico Aruba en Roma op het veld van Centro di Barrio Dakota tegen elkaar uit, terwijl zondagmiddag op dezelfde tijd Bubali Vets en Nacional Vets tegen elkaar de strijd zullen aanbinden op het Bubali- veld.

Idefre-programma

ORANJESTAD — IDEFRE houdt morgenmiddag om drie uur een vergadering met alle schoolhoofden en de leraren Lichamelijke opvoeding. De vergadering is in Centro IDEFRE (oude hospitaal), waarbij een evaluatie wordt gemaakt van het sport- programma van het afgelopen schooljaar. Tevens wordt het sport- programma voor het schooljaar 1986/1987 aangeboden.



SAN NICOLAS — Radio Antiliana vierde afgelopen dinsdag feest vanwege zijn 25-jarig bestaan. Dat er tijdens de jubileumreceptie zoveel Statenleden en ministers aanwezig waren, komt vanwege het feit dat Radio Antiliana al jaren de openbare vergaderingen van de Arubaanse Staten (voorheen Eilandsraad) uitzendt. Gelijk met het 25-jarig bestaan heeft het radio- station een naams- verandering geïntroduceerd omdat «Antiliana» sedert de intrede van de status aparte nogal wat vreemd aandoet. Voortaan heet het radiostation «Emisora 1270», de frequentie waarop uitgezonden wordt. Bij de foto: minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet brengt in het bijzijn van collega- ministers en Statenleden de gelukwensen over aan de onvermoeibare directeur Tuyo Prins, Eddy Maduro (rechts) en andere leden van het jubilerend radiostation.

Internationale aansluitingen min of meer rond

AVB erkend door CFU en Concacaf

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ontving het bericht dat de AVB tijdelijk is aangenomen als zelfstandig lid van de CONCACAF. De aanname van Aruba geschiedde tijdelijk totdat het congres van de Concacaf dit officieel zal bekrachtigen.

Een en ander werd mede mogelijk gemaakt door bemiddeling van FIFA- voorzitter Joao Havelange tijdens zijn reis door de regio. Inmiddels heeft het AVB- bestuur ook bericht ontvangen van de Caribbean Football Union (CFU) waardoor Aruba met deze internationale aansluitingen zelfstandig kan deelnemen aan voetbal- wedstrijden van deze organisaties.

AVB- voorzitter Frans Figaroa was kortgeleden op Trinidad aanwezig toen het lidmaatschap van de AVB van de CFU tijdens een congres bekrachtigd werd. Unaniem werd Aruba als lid aangenomen. Zoals bekend heeft het bestuur van de AVB hard gewerkt — nadat men geen lid meer van de NAVU kon zijn — voor eigen internationale aansluitingen hetgeen met het nodige succes bekroond werd.

WASHINGTON — De VS schorten hun economische hulp aan Zimbabwe op omdat de regering in Harare voortdurend anti-VS uitlatingen doet. Het besluit betekent dat 13,5 mln dollar die Zimbabwe voor dit jaar al waren toegezegd maar niet uitbetaald waren, niet overgemaakt worden.

*****

Bejaarde beroofd

ORANJESTAD — Op klaarlichte dag werd de bejaarde dame A.L. (79) beroofd van een biljet van honderd florin. De vrouw was bij een winkel in de Nassaustraat «biljechi» aan het verkopen. Op een gegeven moment gaf iemand haar een biljet van honderd als betaling, maar zij kreeg niet eens de kans het biljet in haar tas te stoppen. Een jongeman die ietsje verder stond, rukte het biljet uit haar handen en rende weg. Een paar mensen in de buurt herkende de dader als de bekende E.P. die na zijn misdrijf spoorloos is verdwenen.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne Savaneta maakt bekend dat er op vrijdag **5 september 1986** van **07.00 uur** tot **13.00 uur** een schoolschietoefening gehouden zal worden op **Anabui.**

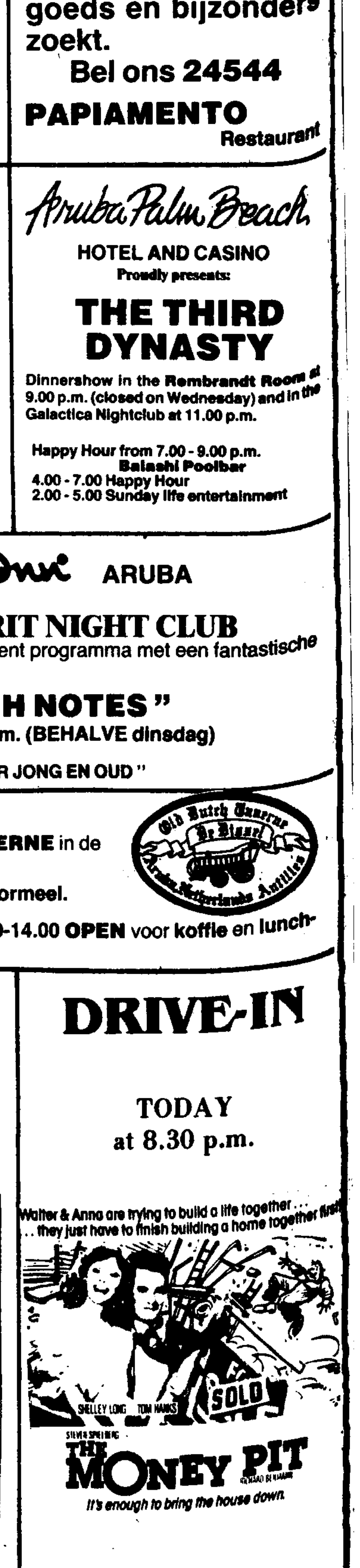
Er zal met scherpe munitie geschoten worden.

Het onveilig gebied zal worden afgebakend met **rode vlaggen** en **waarschuwingsborden.**









ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22850 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays B~nk.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I & II: 20.15 & 21.15 uur *Cobra* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Money Pit* (14 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Nacional, tel.: 26244.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J.Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L.Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

SPORT
VOETBAL **(Copa Ramon Todd Dandaré)**: 19.00 uur Atlantico Maxell vs Inter; 21.00 uur Ayó Vets vs Estrella Vets - RCA-terrein.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

IDEFRE: 15.00 uur vergadering voor alle schoolhoofden over schoolsport - IDEFRE-centrum.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Bassie en Adriaan; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benson; 21.00 CNN international hour; 22.00 «60» Minutes; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Suske en Wiske; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Too close for comfort; 21.00 CNN international hour; 22.00 Movie of the week; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG
DIVERSEN
TIVOLICLUB: 17.00-21.00 uur gelegenheid tot bezichtigen van «Het Spookhuis».

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

In antwoord op stellingname prof. Van der Grinten

Drs Auke Vogelzang: Gun Arubaan zijn Arubaan-zijn

ORANJESTAD — In de Leeuwarden Courant werd door drs. Auke Vogelzang aandacht besteed aan de opmerkingen van professor Van der Grinten over Aruba, de Nederlandse Antillen en Nederland, waaraan de Amigoe kortgeleden ook alle aandacht besteedde. Zoals bekend vindt prof. Van der Grinten dat Aruba beter kan terug keren in de Antillen. Drs. Vogelzang — die acht jaar op Curaçao en zestien jaar op Aruba als leraar werkzaam was en nu opgenomen is in het Antonius Ziekenhuis in Sneek — is het met dit standpunt duidelijk niet eens.

Hij zegt hierover: Hoewel de balans opmaken de enig juiste oplossing is, moet men een ander niet laten doen wat men zelf kan regelen. Niet twee cent voor een doosje lucifers meer betalen, omdat de importeur op een ander eiland zit, maar eerst volwassen worden, het eigen stoepje vegen en dan pas kijken wat er samen te doen is: in onderwijs, sport, rechtspraak, financiën, vertegenwoordiging en verdediging. Wie verdedigt overigens de kustlijn en het luchtruim van zes zo ver uiteen gelegen eilanden?

Nu wordt er duidelijk niet samen gedaan en niet overlegd, maar treft Curaçao Aruba oppervlakkig financieel. De open skypolitiek is voor Aruba van belang, omdat, nu de olie- raffinaderij is gesloten, het nog maar één economische poot heeft om op te staan, namelijk het toerisme. Curaçao koppelt daaraan de hele samenwerking! Denk aan de tussenkomst in het economisch proces van Aruba van het IMF: 7.6% salaris- verlaging, het verdwijnen van de vakantie- toelage, een drastische verhoging van de prijs van diensten en de kosten van het levens- onderhoud, 8.2% Solidariteits- belasting, een sterk verseld inlopen van de enorme belastingin- achterstand, massaal ontslag en omscholing van ambtenaren en arbeiders van onrendabele bedrijven met regerings- steun. Aruba deed de eerste vijf wel, het zesde nog niet; Curaçao deed niets, ondanks het feit dat het veruit de meeste ambtenaren en onrendabele ondernemingen heeft.

Wat is een Arubaan? Wat Zeeuwse boeren en vissers, die het harde leven kozen op deze droge rots en de gevaarlijke zee. Zij kochten of zochten een indiaans meisje aan de overkant om hun eenzaamheid te verdrijven; wat Indianen die niet uit de prachtige, diepe druipsteengrotten waren geplukt door de Spanjaarden; enkele negers die op de paardenpasten (Aruba was immers een paarden- koraal). Ze waren eerder Nederlanders dan Limburgers, Brabanders, Zeeuws-Vlamingen. Nederlandse ambtenaren en agenten worden op Aruba nog steeds gewaardeerd.

Het zij toegegeven, dat Aruba een smeltkroes werd met de komst van de olie, ongeveer zestig jaar geleden. In korte tijd werd de bevolking door toeloop van overal vandaan vertienvoudigd. Het aantal inwoners ligt vrij constant rond de 60.000. Wie op Aruba is geboren, wie op Aruba leven en werken wil, is een Arubaan.

De Arubaan is bezig zichzelf te worden, volwassen. Hij beseft zijn verantwoordelijkheid, houdt van zijn eiland, wil niet ergens anders heen, wil desnoods inleveren, zich laten omscholen en werken. Hij verdient de huidige economische en politieke crisis niet. Men wil hem toch niet dwingen, Antilliaan te worden, of geen Nederlander meer te zijn? Men wil hem toch niet terug laten vallen op het uiterste bestaans- minimum? Met welk recht ook? Waarom wordt dit eiland niet gewoon een stuk, een gemeente van Nederland overzee? Denk aan Engeland en denk vooral aan Frankrijk.

Mijn voorstel is: laten wij eerlijk, logisch, menselijk denken, uitgaande van feiten, bewijzen, argumenten, voorbeelden, niet oneerlijk, bevooroordeeld, harteloos, met vooropgezette meningen, beweringen en stellingen, en het weigeren in te bouwen van nieuwe of onwelkome informatie. De mens is er nog. Hij heeft het ver geschopt, kan zijn soort echter ook uitroeien door zijn verstand. Maar dit is slechts (vergeef mij de beeldspraak) het deksel op een vat vol gevoelens. Wij leven gevoelsmatig met elkaar. Als het fout loopt, moeten wij ons verstand gebruiken. Dat is dan helaas meestal zeer moeilijk of zelfs onmogelijk. Wij zijn hier maar kort, wij zijn hier niet alleen, de bedoeling zal dus wel zijn dat wij er samen wat van maken.

Gun de Arubaan zijn Arubaan- zijn, misschien wordt hij dan ooit nog uit vrije wil een Antilliaan. Gun de Arubaan zijn Nederlander- zijn, misschien zou hij dan ooit uit eigen kracht zelfstandig kunnen worden en voor zichzelf en de zijnen zorgen.

ZAKENVARIA



DE BRAZILIAANSE Luchtvaart- maatschappij VASP brengt, in samenwerking met de ALM en Divi Hotels Corporation, ook op Aruba de Samba Mulata Show do Brasil, waarin zeven echte Braziliaanse Sambadanseressen en tien musici optreden. De groep is gisteren op Aruba aangekomen en zal vanavond, morgenavond en zaterdagavond optreden in de Roseland Nightclub van de Alhambra Casino Bazaar. Vanmiddag werd tijdens een lunch voor lokale reisagenten en andere genodigden reeds een voorproef gegeven van deze grote show. Bij de foto: de Mulatas in actie.

Met Mijnheer Harold--- en de boys

Independance toneelgroep ook voor jeugd

ORANJESTAD — In de kleine uurtjes van woensdagochtend arriveerde met de rechtstreekse KLM- vlucht uit Amsterdam de toneelgroep Independance op Aruba. De groep speelt onder regie van Peter de Baan het toneelstuk «Mijnheer Harold... en de Boys» van Athol Fugard.

Behalve een avond- voorstelling voor het publiek georganiseerd door de Arubaanse Kunstkring, wordt ook tweemaal gespeeld voor de hoogste klassen van diverse scholen van het voortgezet onderwijs. Zo kunnen bijna duizend jongeren, scholieren van Colegio Arubano, de MTS en andere onderwijs- instellingen op Aruba kennis maken met deze beroeps- spelers uit Nederland. De eerste schoolvoorstelling was vanochtend en de tweede volgt morgen. De avond- voorstelling is vanavond om half negen.

Het Instituto di Cultura organiseert momenteel deze schooluitvoeringen. De vroeger op dit gebied werkende Stichting Culturele Vorming in schoolverband is al jaren op non-actief, maar dank zij het Instituto di Cultura, waar op dit gebied onder andere Stan Kuiperi actief bezig is, krijgt de jeugd in schoolverband weer regelmatig culturele evenementen te genieten. Het stuk «Mijnheer Harold... en de Boys» werd door deze toneelgroep tachtig keer gespeeld in diverse steden in Nederland. Na drie voorstellingen op Aruba wordt er nog zes keer op Curaçao gespeeld.

Onder ondernemers meningen verdeeld over CBI-mogelijkheden

Min. Nisbet naar de Bahamas voor vergadering over CBI en toerisme

ORANJESTAD — Op verzoek van premier mr. Henny Eman is minister Benny Nisbet gisteren naar de Bahamas vertrokken om een ministeriële vergadering over het CBI-plan bij te wonen. Hij wordt op zijn reis vergezeld door het hoofd van het Toeristenbureau dr. Rory Arends en directeur van de AHATA Michael S. Kuiperi, die op de Bahamas ook een vergadering van de CTA zullen bijwonen.

De ministeriële vergadering van het CBI-plan staat in het teken van het toerisme, voornamelijk wat het CBI- programma voor het toerisme en het Caribisch gebied kan doen. Zoals bekend heeft minister- president mr. Henny Eman tijdens zijn recente bezoek aan Washington beloofd dat Aruba de mogelijkheden van het CBI-plan grondig zal bestuderen en zal onderzoeken. In het kader van dit onderzoek is minister Nisbet dan ook als vertegenwoordiger van de Arubaanse regering naar de Bahamas gereisd, terwijl ook een Arubaanse delegatie naar San Juan op Puerto Rico is vertrokken om daar eveneens een bijeenkomst over de CBI- mogelijkheden bij te wonen. Het ligt in de bedoeling van de Arubaanse regering om zo spoedig mogelijk in Washington te laten horen wat de onderzoeken naar CBI-mogelijkheden en onmogelijkheden zijn. Je kunt wel schreeuwen dat het CBI-plan niet deugt noch helpt, aldus verluidt het in regerings- kringen op Aruba, maar veel Caribische eilanden hebben niet eens nagegaan wat het CBI-plan mogelijk kan doen. Aruba is wel van plan dit goed te onderzoeken en in Washington verslag uit te brengen.

In Telenoticias werd gisteravond aandacht besteed aan dit streven van de Arubaanse regering. De Arubaanse zakenman Ebby Arends die zich de afgelopen jaren verdiept heeft in het CBI vertelde waardering te hebben voor de interesse welke de regering toont. Het CBI is niets van nu, maar reeds van jaren en is een moeilijke zaak omdat Aruba niet veel producten en grondstoffen heeft. In dit verband haalde hij het geslaagde succes met Arvefa en de mislukte zaak met UNI- fabriek aan. Hij was van mening dat de industrie zich echt op de export moet richten in het kader van het CBI-plan, maar hij zag voor Aruba op dit gebied niet zoveel mogelijkheden. Hij denkt meer in de richting van «jointventure» met een Nederlandse firma die reeds een markt in de Verenigde Staten heeft. Hij merkt in dit verband op dat het goed zou zijn indien de EG meer flexibel zou zijn. De EG heeft thans voorwaarden die zwaarder zijn dan die van het CBI-plan.

De directeur van de Antilliaanse Handel- maatschappij, Jim Thuis, was van mening dat het CBI voor Aruba belangrijk kan worden. Daarom vindt hij het prima dat CBI- vergaderingen worden bijgewoond om te weten wat er in de Cariben omgaat. Ook hij was van mening dat de CBI- materie een moeilijke zaak is, zeker wanneer het gaat om exporteren van Aruba naar de VS. Aruba heeft geen grondstoffen en zou mogelijk kunnen invoeren uit Zuid-Amerika, maar de scheeps- verbindingen zijn van hieruit niet zo goed, terwijl Aruba ook een dure haven is.

SN- GABA-leden: Bij andere aanpak

Eigen recreatiecentrum is echt wel mogelijk

SAN NICOLAS — Van de werknemers van DOW in San Nicolas, die lid zijn van de Gouvernements Arbeidersbond Aruba (GABA) werd van de hand van de heer Ricardo Geerman een verklaring ontvangen waarin aandacht wordt gevraagd voor enige GABA- zaken die volgens deze werknemers goed bekeken dienen te worden.

Gewezen wordt op het feit dat de GABA een kantoor in Oranjestad huurt voor 750 gulden per maand dat na vijf uur voor de leden gesloten is. Voorts dat de zeven GABA bestuursleden 2125 florin per maand aan salaris ontvangen. Indien dit verlaagd wordt op basis van de statuten dat van volgens de heer Geerman 1775 florin bespaard worden. Niet vergeten moet worden, aldus de GABA- leden, werkzaam bij DOW San Nicolas, dat de zeven bestuursleden van de GABA ambtenaren zijn en dus reeds een salaris hebben, en dat dus alleen een tegemoetkoming zoals in de statuten bepaald op zijn plaats is. Indien iedereen meehelpt de kosten te drukken dan kan de GABA gemakkelijk de beschikking krijgen over een eigen gebouw, zodat geen huur betaald behoeft te worden. Wanneer wij een recreatie- centrum hebben kunnen wij activiteiten organiseren voor onze leden en het publiek hetgeen extra geld in het GABA- laatje zal brengen. In een recreatiecentrum kunnen wij regelmatig contact met elkaar hebben na het werk. Indien dit voorstel wordt aangenomen kan eventueel het bestuur worden uitgebreid aldus de GABA-leden bij DOW in San Nicolas. Verwacht wordt dat een en ander vandaag op de ledenvergadering ter sprake kan worden gebracht.

Papiamentu-maand Bibliotheek

Morgenavond opening met muziek, voordracht, ballet

ORANJESTAD — Morgenavond is in Biblioteca Nacional de officiële opening van de culturele maand, die dit maal gewijd is aan het Papiamentu.

Om half acht wordt een concert gegeven door docenten van de Arubaanse Muziekschool, gevolgd om acht uur met de openings- toespraak door minister mr. Mito Croes. Hierna zullen voordrachten en lezingen worden gegeven door Philomena Wong, Blen Kock- Marchena, Frank Booi, Diana Lacle, Burny Every, Federico Oduber, Maria Dijkhoff, Ramon Todd Dandaré, Ernesto Rozenstand, Tico Croes, Dennis Henriquezm, Pedro Velasquez en een uitvoering van de Arubaanse Dans- en Balletschool. De toegang is gratis voor het publiek, dat tevens de gelegenheid heeft de expositie over de ontwikkeling van het Papiamentu te bezichtigen.

In het kader van deze culturele maand werd vanmiddag voor de jeugd een expositie geopend van tekeningen van de tien- jarige Sharona Sapuana, leerlinge van de vijfde klas van het Dominicus College. Op 11 september om drie uur wordt voor de jeugd een gedichten- middag gehouden. De jeugd- activiteiten worden op 25 september besloten met een sociale middag, welke om drie uur begint.

ORANJESTAD — De recherche hield de 28-jarige L.R. aan in verband met de diefstal bij het Water- en Energie Bedrijf van grote hoeveelheden pijpleidingen, draden en andere materialen. Tijdens het verhoor bekende hij het feit en gaf toe dat hij het samen had gedaan met een zekere L. die nog niet aangehouden is.

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdag hebben de eerste vier radio- amateurs van het land Aruba hun examen afgelegd. Zij leggen op zaterdag reeds af. Het gaat hier om: (zie foto) mej. D.S. Odor, mevrouw J.H.M. Provence, heer J.C. van den Berg en heer W.L. Philips. Examinatoren waren de heren Lesire en Provence.



Tennis voor jeugd gemengd dubbeltitels in weekeind ten einde

ORANJESTAD — In het Marlboro Tennispark worden aanstaande zaterdag, vanaf vier uur, de semi- finales gespeeld van het jeugdtennis- kampioenschap gemengd dubbel. De finales worden de dag daarop om vier uur gespeeld.

De tot nu toe gespeelde wedstrijden in de klassen A, B en C gaven de volgende uitslagen te zien:

C-klasse
Aliza Hart / Jean Paul v. Romondt - Joyce Winklaar/Ivo Janez 6-4, 6-1; Moira v. Lis/Bruno Arends - Clarissa Holmon/Claudius Quandus default; Suzanna v. Lis / Wouter Poot - Charleen Bryson/Rudolf Maduro 7-5, 6-3 en Cindy Arends / Gilberto Arends - Marieke Hillen/Jr. Makonnen 6-0, 6-4.

B-klasse
Yolanda Pronk / Kirk Woei - Vanessa de Mey/Emile de Cuba 6-3, 6-2; Alexandra Nijhoff/David Ramshorst - Shareen Dubero /Michiel Schoon 6-1/6-0; Marla Ponson / Jeroen Weststrate - Ludmila Koolman/Alex Croes 4-6, 6-1, 7-5; Milika Ponson/Menno Hubert - Maureen v. Ierland/ Mark Fingal 6-1, 6-1; Andra Tromp/Jean Marc Rosenstand - Alexandra Nijhoff / David Ramshorst 6-1, 0-6, 7-6; Marla Ponson / Jeroen Weststrate - Darlene Maduro/Edward de Cuba default; Yolanda Pronk/Kirk Woei - Lisette Labad / Michel Wild 6-2, 3-6, 7-5 en Milika Ponson / Menno Hubert - Nathalie Odryzynski / François Paris 6-1, 6-4.

A-klasse
Jeanella Martinus / Michel v.d. Poel - Joyceline Croes / Marcel Celaire 6-1, 6-1; Esther Driessen /Jairo Gooskens - Yvonne Escalona/Alvin Flanegin 7-5, 4-6, 6-4; Diane Escalona / Onno v. Romondt - Z. Curiel/Yuri Chong 6-3, 6-2; Charmaine Ruiz / Aaron Hosé - Indira Solognier/Maurice Celaire 6-1, 6-3; Lisette Tromp/ Walter Mohamed - Geraldine Frank / Oliverre Clark 6-0, 6-0; Joanne Every / Frans Ponson - Janella Martinus / Michel v.d. Poel 6-2, 6-4 en Mannon Toppenberg / Alex Tromp - Charmaine Ruiz/Aaron Hosé 7-6, 6-3.

AMIGOE'S SCOREBORD

Naam: .... **Adres:** ....

Score Bord - Formulier Toto nr.: 5 **Datum: 4 september 1986**

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Ajax — Groningen:								
2. Den Haag — Veendam:								
3. Excelsior — Utrecht:								
4. Den Bosch — Feyenoord:								
5. M.V.V. — Vitesse:								
6. Heracles — S.V.V.:								

Score-bord

	1	2	3	4	5	6	7
7. DS '79 — Cambuur:							
8. Kaisers Laut. — B. München:							
9. Fort. D.-dorf — B. Uerdingen:							
10. Bor. Dortmund — Stuttgart:							
11. Bor. Mon. Gl. — Eintr. Frank:							
12. Hamb. S.V. — B. Leverk.:							

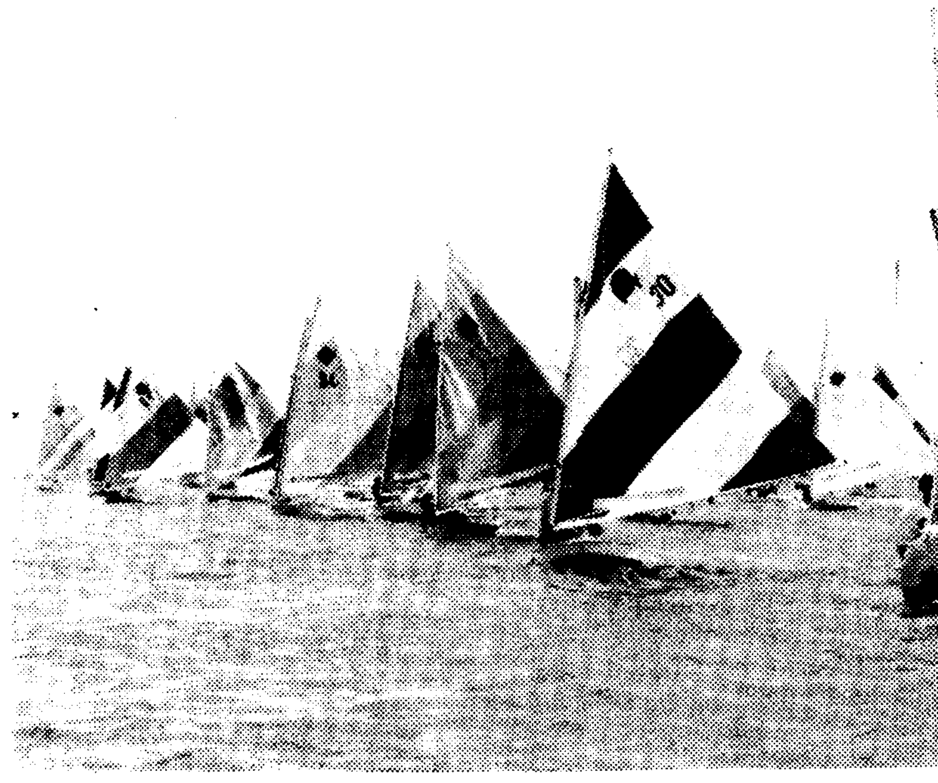
De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1- Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
2- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
3- Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
4- Als er een «1» wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een «2» voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een «3» staat voor een gelijkspel.
5- Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de de organisatoren van de Amigoe Score Bord.
6- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
7- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
8- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Canarioweg 7. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
9- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdag voor 5 uur 's middags ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire ook voor woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hub Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrot 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemder plaatse arriveren.
10- Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

Major League Baseball

AMERICAN LEAGUE
Oakland A's - New York Yankees 5-3; Boston Red Sex - Texas Rangers 4-3; Toronto Blue Jays - Cleveland Indians 3-1; Kansas City Royals - Chicago White Sox 2-1; Minnesota Twins - Milwaukee Brewers 11-5; California Angels - Baltimore Orioles 5-2; Seattle Mariners - Detroit Tigers 3-2.

NATIONAL LEAGUE
New York Mets - San Francisco Giants 4-2; San Diego Padres - Philadelphia Phillies 7-5; St. Louis Cardinals - Atlanta Braves 5-3; (1e) Houston Astros - Chicago Cubs 8-7; (2e) Houston Astros - Chicago Cubs 8-2; Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 5-3; Los Angeles Dodgers - Montreal Expos 5-3.



Willemstad — Een prachtige foto van de start van de Curaçaose sunfish kampioenschappen, welke in het afgelopen weekeinde zijn gestart. Komende zaterdag en zondag worden de laatste drie wedstrijden op het Spaanse Water verzeild. De best geklasseerde deelnemers in de A-klasse kunnen worden afgevaardigd naar de wereldkampioenschappen, die waarschijnlijk volgend jaar op Aruba worden georganiseerd.

Ant. sunfish kampioenschap halverwege:

Goede klasseringen voor de beide gebroeders Koch

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde is op het Spaanse Water de eerste helft van de open Curaçaose sunfish kampioenschappen verzeild. Deze wedstrijden worden georganiseerd door het Marine Watersport Centrum Brakkeput in samenwerking met de Curaçaose Sunfish Sailing Association.

Het veld van 44 deelnemers is verdeeld over een A-, B- en C-klasse, waarbij uit de A-klasse de Curaçaose deelnemers aan de wereldkampioenschappen 1987 (op Aruba?) aangewezen worden.

Er werd dan ook vanaf het begin fel gestreden in die A-klasse, hoewel ook de B- en C-klasse zich niet onbetuigd lieten, gezien ook de grote hoeveelheid protesten die er werden ingediend.

Tijdens de wedstrijden bleek ook dat het niet alleen een strijd tussen de oude cracks als Van der Gulik en Roose zou worden. Er dienden zich ook nieuwe talenten aan. Met name het Marine Watersport Centrum, dat voor het eerst sinds jaren zijn medewerking weer verleent aan dit evenement, is in alle klassen goed vertegenwoordigd en zal ongetwijfeld nog van zich laten horen. Opvallend hierbij is de hoge klassering van de gebroeders Koch. Zij staan halverwege op de derde en eerste plaats in de B- en C-klasse en zullen komend weekeinde die klassering tot het uiterste verdedigen.

Het voorlopig klassement na drie wedstrijden zonder aftrek van het slechtste resultaat is als volgt:
A-klasse: 1. Alex Roose; 2. Wim van der Gulik; 3. Stephen Smeulders.
B-klasse: 1. I. van Doorn; 2. Habraken; 3. J. Koch
C-klasse: 1. Davy Koch; 2. P. Verhulsdonk; 3. R. Reijnaert.

Komend weekeinde zullen nog drie wedstrijden worden verzeild waarna zondagavond rond 17.00 uur op het Marine Watersport Centrum de prijsuitreiking zal plaats vinden, gevolgd door een nassi-maaltijd voor de deelnemers.

SAO PAULO — Edson Arantes do Nascimento, wereldberoemd geworden als Pele de Wondervoetballer, maakt dinsdag bekend dat hij terugkeert op de grasmat. Pele is inmiddels 45 jaar.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

*****

Antilliaanse atletiekkampioenschappen vrijdag en zaterdag in Stadion Suffisant

WILLEMSTAD — Op vrijdag 5 en zaterdag 6 september worden in het Suffisant-stadion de Antilliaanse atletiek kampioenschappen gehouden.

Op vrijdag wordt om 18.30 uur dit kampioenschap geopend met het zingen van het volkslied. Het verdere programma voor de vrijdag is dan: 100 meter sprint, speerwerpen, 400 meter sprint, kogelstoten, verspringen en de 5000 meter.

Zaterdag 6 september wordt het programma om 16.00 uur voortgezet met de 100 meter horden, hoogspringen voor dames, 200 meter sprint, discuswerpen, de 800 meter, hoogspringen heren, de 1500 meter en de 4 x 100 meter estafette.

De bussen die de deelnemende atleten en hun supporters naar het stadion brengen vertrekken vanaf Fuik om 17.00 uur (op vrijdag) en om 14.30 uur (op zaterdag). Vanaf Bandabao zijn de tijden: 16.30 uur (vrijdag) en 14.00 uur (zaterdag).

Om het Curaçaos voetbalkampioenschap:

Halve finale-wedstrijden gaan vrijdag van start

WILLEMSTAD — Na enige dagen van rust zal de Fede-prof-competitie op vrijdag 5 september worden voortgezet met de halve finalewedstrijden. Her opvallendste resultaat is de eerste plaats van Sithoc na de play-off met zes clubs, waarbij tevens de uitschakeling van SUBT en Undeba, vorig jaar nog deelnemers aan de Antilliaanse kampioenschappen, een opmerkelijk feit is.

Victory Boys, via een beter doelgemiddelde dan Undeba toch nog bij de laatste vier gekomen, zal samen met Centro Dominguito, Jong Holland en Sithoc gaan strijden voor de twee finaleplaatsen.

Ook in de tweede divisie zijn de laatste vier bekend: Scherpenheuvel, De Koning, Vasco da Gama en CSD Barber. Canisius Boys, de competitie zo goed gestart, en Vesta hebben het niet gered. Beide ploegen hadden evenveel punten als Barber, maar het doelsaldo bracht ook hier de beslissing.

De halve finalewedstrijden zullen op 8 oktober eindigen, waarna de finalewedstrijden aanvangen. De wedstrijden zullen evenals de voorafgaande duels voor de helft in het SDK en voor de helft in het SAM (stadion Antoine Maduro) worden afgewerkt.

De eindstand in beide divisies was:

Eerste divisie:

1. Sithoc	5	7	(6-2)
2. Jong Holland	5	7	(3-0)
3. Centro Dom.	5	6	(3-2)
4. Vict. Boys	5	4	(4-5)
5. Undeba	5	4	(2-4)
6. SUBT	5	2	(3-8)

Tweede divisie:

1. Scherpenheuvel	5	7	(2-0)
2. De Koning	5	6	(6-3)
3. Vasco da Gama	5	5	(5-6)
4. CSD Barber	5	4	(5-4)
5. Canisius Boys	5	4	(4-5)
6. Vesta	5	4	(4-8)

Flushing Meadow nadert ontknoping

Louter Europeanen in halve finales heren

NEW YORK — Voor de eerste keer in de historie komen in de halve finales van het toernooi om de open Amerikaanse tennis- kampioenschappen louter Europeanen te staan.

Twee spelers, de Tsjechoslowaak Ivan Lendl en de Zweed Stefan Edberg, haalden daadwerkelijk de laatste vier en uit de resterende kwartfinales Srejber - Becker en Nystrom - Mecir kunnen ook alleen maar Europeanen komen. In 1966 viel de laatste Amerikaan, Clark Graebner, ook in de kwartfinales af, maar toen bleef er geen Europees kwartet over. Drie Australiers uit het voor hun land gouden tijdperk, Newcombe, Stolle en Emerson, en de Spanjaard Santana, haalden twintig jaar geleden de laatste vier.

De als vierde geplaatste Edberg verwijderde op hardhandige wijze de laatste der Amerikanen, Noah- Bedwinger Tim Wilkison, uit het evenement in Flushing Meadow. De Zweed, vorig jaar open titelhouder van Australie, maakte er een evenwichtig geheel van: 6-3 6-3 6-3. Edberg zei na afloop, dat hij zich voor niets zorgen had gemaakt over de voor hem goede afloop van dit duel. „Ik dacht echt, dat het veel lastiger zou worden", zei hij. „Twee weken geleden had ik in Cincinnati nog heel wat met Tim te stellen. Mijn forehand was deze keer heel sterk. Daarentegen behoeft mijn service nog wel enige verbetering. Zeker als je bedenkt, dat ik in de halve finales met iemand als Ivan Lendl te maken krijg. Toch blijf ik geloven in mijn mogelijkheden, ook tegen Lendl". In Melbourne 1985 slaagde Edberg er al eens in van Lendl te winnen. Toen werd het in de halve finales 9-7 in de vijfde set voor Edberg. Lendl staat na zijn overwinning op de Fransman Henri Leconte in vier sets voor de vijfde maal in zijn loopbaan in de halve finales van de open Amerikaanse titelstrijd. In 1982, 1983 en 1984 en vorig jaar kwam hij telkens ook in de finale en alleen in 1985 bracht hij het toernooi op zijn naam.

Edberg had, na anderhalf uur wegens regen in de wachtkamer te hebben doorgebracht, geen enkele moeite het sprookje van de volkomen onverwacht tot de laatste acht doorgedrongen Wilkison wreed te verstoren. Edberg liet de weer met zijn inmiddels bekend honkbalpet getooide Wilkison geen moment in zijn spel komen. Van het begin was 'Rambo' of 'Mr. Dirt', zoals Wilkison wegens zijn agressieve gedrag ook wel wordt genoemd, een speelbal van de Zweed. Op vijf minuten na twee uur hield hij het nog vol tegen het spelletje van serveren en volleren van de Scandinavier. „Ik deed mijn uiterste best, maar dat was vandaag gewoon niet goed genoeg", aldus de 26-jarige Wilkison. „En dat kwam voornamelijk omdat mijn tegenstander juist heel erg op dreef was". Ondanks zijn uitschakeling keek de Amerikaan terug op een schitterend toernooi. „Het was een hele belevenis. Jammer, dat ik nu ben uitgeschakeld. Niet zo zeer, vanwege het geld, maar meer omdat ik er enorm plezier aan beleefde. Het zou fantastisch zijn geweest in de halve finales te spelen".

Henri Leconte mag zich tot het selecte groepje tennissers rekenen tegen wie Ivan Lendl liever niet speelt. De schijnbaar emotieloze Tsjechoslowaak heeft vaak handenvol werk om de verfijnde, maar onvoorspelbare slagen van de linkshandige Fransman te beantwoorden. Lendl laat zich, in tegenstelling tot het modieuze idool uit Nimes, nooit van de wijs brengen. Die eigenschap gaf dinsdag de doorslag in de kwartfinale- partij op Flushing Meadow tussen Lendl en Leconte. De nummer één van de wereldranglijst won de eerste set ietwat gelukkig via de tie- break en rekende daarna betrekkelijk eenvoudig af met zijn 'angstgegner'.

Leconte, dit jaar halve- finalist op Wimbledon en in Roland-Garros, had in de tiende game de kans de setwinst te oogsten. Lendl kwam op zijn opslag achter met 0-40, maar hij vocht terug en profiteerde van twee slordigheden van de 23- jarige Fransman. Met krachtige slagen vanaf de baseline haalde Lendl de eerste (via de tie- break) en de tweede set binnen.

Leconte stootte hard terug in het derde deel. De 15.000 kijkers zagen hoe de veramerikaniseerde Tsjechoslowaak in het nauw werd gebracht. Leconte liet de bal steeds listig halverwege de overzijde neerploffen aan de backhand- zijde van Lendl. Hij bracht Lendl het eerste setverlies gedurende het toernooi toe 1-6.

De opleving was van korte duur. Vermoeidheid velde Leconte. „Mijn benen werden opeens erg zwaar", zou de Fransman na afloop verklaren. „Tegen Lendl moet je voor elk punt vechten. Hij doet niets cadeau en op de lange duur is dat slopend." Lendl onderstreepte zijn enorme uithoudings- vermogen en stond in het vierde deel slechts een game af. Na twee uur en 31 minuten wist hij zich zeker van een plaats in de halve finale.

„Ik was blij met de overwinning in de eerste set. Henri was zichtbaar terleurgesteld, terwijl ik steeds gemotiveerder werd", was het commentaar van Lendl. „Wat ik het meest vreesde, gebeurde in de derde set. Ik speelde niet slecht, maar Henri maakte erg mooie punten. hij is één van de gevaarlijkste spelers in het circuit. Ik heb hem de bijnaam 'de Franse gek' gegeven. Want hij is tot alles in staat. Tot het beste en tot het slechtste".

Voor Flushing Meadow '86 hadden beiden elkaar tien keer ontmoet, waaronder een maal tijdens een groot slem- toernooi. De Fransman won vijf keer. Hij schakelde de sturse Tsjechoslowaak in 1985 uit de achtste finales op Wimbledon. Lendl nam datzelfde jaar wraak in Sidney en dit voorjaar in Rome.

Martina Navratilova en Steffie Graf staan in de halve finales op Flushing Meadow twee keer tegen elkaar, in het enkel- en in ht dubbelspel. De tieners Graf en Sabatini, vaak de opvolgsters genoemd van Navratilova en Lloyd- Evert, versloegen het Amerikaanse duo Gigi Fernandez en Robin White. Navratilova en Schriver hadden geen probleem met Kathy Jordan en Elizabeth Smylie. Steffie Graf verklaarde niet op te zien tegen de ontmoetingen met de nummer een van het damestennis. „In het enkelspel heb ik niets te verliezen. De druk ligt op Martina niet op mij. Dat Navratilova en Schriver niet onverslaanbaar zijn, is vorig jaar in de finale gebleken", zei de nummer drie van de wereldranglijst. Toen verloren de favorieten van Claudia Kohde-Kilsch en Helena Sukova.

Overzicht Eredivisie-voetbal

Topclubs behalen alle volle winst

DEN HAAG — Feyenoord heeft woensdagavond het zuiden van Limburg teruggebracht in de realiteit. De Rotterdammers straften in Kerkrade koploper Roda JC af.

De Zuidlimburgers, die in de vier voorafgaande wedstrijden nog geen tegentreffer hadden geincasseerd, hielden voor 14.000 toeschouwers in eigen stadion open huis. Feyenoord hapte toe, vooral door zijn excellerende aankoop en oud- Rodaspeler Hofman. Hij scoorde twee keer, Elstrup en Hoekstra, invaller voor de geblesseerde Heus, voltooiden de productie,

Door de overwinning nestelde Feyenoord zich aan de leiding van de eredivisie. De zesde speeldag werd bezocht door 63.000 toeschouwers. Opvallend was het geringe aantal gele kaarten: 6. Excelsior leed in de Kuip een sportief en financieel verlies. Er kwamen slechts 2675 toeschouwers op ht duel tegen Ajax (0-2), dat de Amsterdammers na de rust beslisten door treffers van Bosman en Rijkaard. PSV dankte de overwinning op Fortuna S aan routinier Willy van de Kerkhof. De veteraan boog de achterstand door een strafschop van Holverda (0-1) hoogst persoonlijk om in 2-1. Thoresen bij PSV viel uit met een meniscus en werd kort na de wedstrijd al geopereerd. Ook Van der Gijp speelde niet mee door een blessure.

Sparta - Veendam kende een rumoerige slotfase door dubieus ingrijpen van arbiter Van Mierlo. Hij deed beide ploegen in de laatste twee minuten een strafschop cadeau, waardoor de eindstand 3-3 werd. Dat was veel te weinig voor Sparta dat voor de rust op 2-0 kwam door Eijer en Bockling. Na de pauze maakte Veendam in een minuut gelijk door Huistra en Klompstra (2-2). Dankzij Van Mierlo zagen de 1500 toeschouwers nog twee treffers in twee minuten.

Twente leek tegen PEC gemakkelijk op winst af te gaan. Wilson stond voor de rust twee keer op de goede plaats (2-0), maar de Zwollenaren herstelden zich in het tweede bedrijf krachtig. Door Alex Booy en Doufikar werd het alsnog gelijk (2-2). Haarlem werd middenmoter door de winst op FC Utrecht (2-1). Piet Keur scoorde met wind mee twee keer, FC Utrecht door Van Loen een keer.

FC Groningen verloor voor de tweede keer binnen vier dagen. Na de nederlaag tegen PEC volgde woensdag op eigen veld verlies tegen FC Den Bosch (0-1).

EREDIVISIE
PSV- Fortuna S 2-1; Excelsior - Ajax 0-2; Haarlem - FC Utrecht 2-1; Roda JC - Feyenoord 0-4; Groningen - Den Bosch 0-1; FC Twente - PEC Zwolle 2-2; GA Eagles - VVV 1-1; Sparta - Veendam 3-3; FC Den Haag - AZ '67 2-0.

EERSTE DIVISIE
Wageningen - NAC 2-1; Graafschap - Telstar 3-0; DS '79 - SVV 3-1; RKC - Willem II 3-3; RBC - Helmond Sport 3-2; Emmen - Cambuur 1-1; Volendam - Vitesse 0-1; Heerenveen - NEC 2-1; MVV - Eindhoven uitgesteld tot 24 september.

De Bosschenaren hebben na vijf wedstrijden zeven punten. Het resultaat van twee overwinningen met 1-0 en drie maal 0-0. In Groningen was Gillhaus de matchwinner. GA Eagles en VVV stuurden de toeschouwers ontevreden naar huis. De ploegen deelden de punten (1-1) door Verbeek (0-1) en Small (1-1). FC Den Haag behaalde zijn eerste thuisoverwinning. Door de winst op AZ (2-0) zette het de productieve reeks in de laatste wedstrijden voort. Otto en Schellevis brachten de eindstand al voor de rust op het scorebord.

EREDIVISIE

Feyenoord	5	3	2	0	8	12- 6
Sparta	6	3	2	1	8	15- 7
FC Twente	6	2	4	0	8	8- 6
PSV	5	3	1	1	7	8- 5
Den Bosch	5	2	3	0	7	2- 0
Roda JC	5	3	1	1	7	4- 4
Fortuna S	6	3	1	2	7	11- 6
Ajax	4	3	0	1	6	10- 3
Haarlem	6	2	2	2	6	4- 6
Groningen	5	2	1	2	5	9- 4
Den Haag	5	2	1	2	5	7- 9
GA Eagles	6	2	1	3	5	5- 9
Veendam	5	1	2	2	4	6- 9
VVV	5	0	4	1	4	3- 7
PEC Zwolle	6	1	2	3	4	9-12
FC Utrecht	6	1	1	4	3	8-12
AZ '67	6	1	0	5	2	3- 9
Excelsior	6	1	0	5	2	1-11

Schaaknieuws van de sv Janwé

Curaçaos jeugdteam nam deel aan de Caribbean Team Championships

WILLEMSTAD — Op zaterdag 6 september wordt in Buurtcentrum Janwé het clubkampioenschap vervolgd van de schaakvereniging Janwé. Alle leden worden om 09.00 uur verwacht. Ook zal er die zaterdag les gegeven worden ter voorbereiding op de schaakexamens voor de pion-, toren- en koningdiploma's die in september zullen plaats vinden.

Het lesschema is als volgt: van 9 tot 10 uur: C-klasse; 10 tot 11 uur: B-klasse; 11 tot 12 uur: damesgroep en van 12 tot 1 uur: A-klasse.

Op 8 januari 1987 viert schaakvereniging Janwé haar tienjarig bestaan en men is druk bezig met het organiseren van allerlei activiteiten die met deze gebeurtenis gepaard zullen gaan.

Langs deze weg wil Janwé ook Dennis Pikero bedanken voor zijn onmisbare bijdrage aan de club als wedstrijdleider, pr-man en bestuurslid. Er wordt hem veel succes toegewenst bij zijn studie in Nederland.

Inmiddels is de Curaçaose jeugdschaakselectie teruggekeerd uit Trinidad waar de Caribbean Team Championships 1986 plaatsvonden. Het Curaçaose team werd gesponsord door Ennia, Fatum, ALM, de Nederlands Antilliaanse schaakbond, Meubelindustrie De Maayer, Fedaco, en de heer Cardoze.

Oorspronkelijk bestond het team uit: Geert van der Ploeg (1e bord), Moron de Maayer (2e), Robert Moron (3e), Renato Bito (4e) met Edward Plaate als reserve. Geert van der Ploeg en Robert Moron waren echter door persoonlijke omstandigheden verhinderd te participeren. Zij werden vervangen door Shastri Moesker en Rurick Capella.

Alle partijen werden op hoog niveau gespeeld en er werden vele individuele successen geboekt. Een goed voorbeeld daarvan is de winstpartij van Shastri Moesker op de nummer 10 van de wereld bij de jeugdschakers: Edward Nuñez, de eerste-bordspeler van het Trinidad A-team.

De persdoonlijke resultaten waren als volgt:
Moesker behaalde 3,5 punt uit zes partijen. De Maayer 1,5, Capella 2. Bito en de reserve speler Plaate speelden elk drie partijen, waarin geen enkel winstpunt werd bereikt.

Het Curaçaose schaakteam eindigde op de zesde plaats boven het team van Jamaica. Onze jeugdige schakers keerden echter niet met lege handen terug: ze ontvingen de beker voor Best Sportmanship.

Vlooienmarkt Huize Hebron

WILLEMSTAD — Omdat het kinder- tehuis Hebron, waar momenteel 46 kinderen, uit verwaarloosde en moeilijke omstandigheden, permanent onderdak vinden, geen subsidie meer ontvangt, organiseert de Stichting "Vrienden van Hebron" op zaterdag 6 september op het terrein van het kinder- tehuis een vlooien- markt. De stichting hoopt op deze wijze veel overtollig materiaal kwijt te kunnen raken.

Eveneens ter verzameling van gelden ten behoeve van het tehuis, zal er in de maand oktober door de stichting, samen met de Marnix- school een bazaar worden georganiseerd.

Campagne carnavals-slagzin en ontwerp

WILLEMSTAD — Tot uiterlijk 30 september bestaat er de gelegenheid bij het Curaçaose carnavals- comite inzendingen in te dienen om deel te nemen aan de traditionele campagne ter vaststelling van een slagzin en een ontwerp voor het jaarlijkse carnavals- gebeuren. De inzendingen kunnen worden gezonden naar "Komite Karnaval di Korsou", via PO Box 292.

De slagzin mag uit niet meer dan tien woorden bestaan en moet volledig in het papiaments opgesteld zijn. Voor wat betreft het ontwerp voor het carnavalsembleem voor 1987, dient dit getekend te worden op wit papier waarvan de afmetingen 20 bij 20 centimeter zijn. Het ontwerp moet in kleur afgebeeld worden. De winnaars van de slagzin en het embleem ontvangen elk een bedrag van 400 gulden. .

Aanhouding

WILLEMSTAD — Politieagenten van de wacht Punda hielden gisteren twee mannen aan, op verdenking van diefstal. In de onmiddellijke nabijheid van het tweetal werd bij hun aanhouding een plastic zak met daarin acht heren- pantalons aangetroffen. Die waren, zo bleek de agenten, kort tevoren van een ander gestolen.



DEN HAAG — President Allende inspecteert op deze foto de maatregelen die getroffen waren ter verdediging van het parlements- gebouw. Het heeft niet mogen baten. De foto werd uitgeroepen tot World Press Photo 1974. De maker van de foto was iemand uit de directe omgeving van de president.

Vooravond protestdagen Chili in teken rellen en sabotage

SANTIAGO — Aan de vooravond van de nationale protestdagen in Chili hebben zich op verschillende plaatsen ongeregeldheden voorgedaan of werden sabotage- acties ondernomen. Ook werden tientallen studenten aangehouden. In antwoord op de beschuldigingen van Amnesty International (AI) dat Chili de mensenrechten massaal schendt heeft het militaire bewind niet anders kunnen aanvoeren dan dat AI niet objectief is.

Bij ernstige ongeregeldheden aan de Playa Ancha universiteit in Valparaiso, op 140 kilometer ten westen van de hoofdstad Santiago, werden negentig studenten aangehouden. In Santiago en elders overkwam ditzelfde lot nog eens vijftig jongelui. Met waterkanonnen en traangas ging de politie rellen te lijf aan de universiteit van Santiago. Nadat een pakket met twee kilo dynamiet daarin was ontdekt in de metro in de hoofdstad hebben honderden mensen urenlang vastgezeten in de ondergrondse omdat deskundigen de lading onschadelijk moesten maken voordat het verkeer hervat kon worden. Het is niet bekend aan wie dit pakket toebehoorde. In Concepcion op vijfhonderd km ten zuiden van Santiago en in de marine- stad Talcahuano zat men in de nacht van woensdag op donderdag drie kwartier zonder licht nadat men eerst twee krachtige explosies had gehoord. Waarschijnlijk was hier sprake van sabotage.

Vandaag en morgen worden door de oppositie protestdagen gehouden. Door de radicale oppositievleugel is opgeroepen tot staking. De gematigde oppositie wil er een dag van bezinning van maken. Op 4 september werd bij traditie in Chili gestemd.

Volgens AI in een dezer dagen bekend gemaakt rapport maken Pinochet en zijn regering steeds meer gebruik van clandestiene groepen om tegenstanders uit te schakelen door ontvoering en door moord of om hen te martelen. De dreiging van ontvoering is volgens AI alom tegenwoordig en daarbij worden kerkelijke werkers of mensenrechten- activitisten niet ontzien. Ook klaagt AI Chili aan omdat het er politieke gevangenen op na houdt en wegens het martelen van gevangenen.

Volgens de regering van president generaal Augusto Pinochet is AI niet objectief te werk gegaan bij zijn onderzoek naar de situatie met de mensenrechten in zijn land. Zo heeft men geen rekening gehouden met de Marxistische agressie waaraan het land bloot staat en aan de dreiging van de communistische terroristen die geld uit het buitenland krijgen en buiten Chili opgeleid worden. Zo luidde de officiele reactie.

De politieke gevangenen over wie AI het heeft zijn volgens Buitenlandse zaken in Santiago mensen die schuldig bevonden zijn aan ernstige misdaden als terrorisme, het bezit van wapens of explosieven of die aanzetten tot geweld. Allen die beschuldigd worden van het overtreden van de veiligheidswetten worden medisch onderzocht bij aankomst en vertrek uit detentiecentra. Het is ook onjuist te zeggen dat personeel van de veiligheidstroepen vrijuit gaat wanneer zij over de schreef gaan. Aan het slot van de verklaring wordt zelfs meegedeeld dat Chili met een aantal internationale organisaties op het terrein van de mensenrechten samenwerkt. Maar met AI is dit niet mogelijk, aldus Santiago, omdat AI niet objectief is.

Vreedzame volksmobilisatie moet geweld vervangen

1986 wordt beslissend jaar voor Chileense oppositie

DEN HAAG — De oppositie in Chili heeft de bevolking opgeroepen vandaag, de traditionele dag van de algemene verkiezingen voor de militaire dictatuur, een nationale dag van protest te houden. Het moet het tweede grote volks- protest tegen de dictatuur van Pinochet worden sinds begin juli, toen duizenden de straat opgingen en de terugkeer van de democratie eisten. Op 11 september wil het verzet opnieuw het Chileense volk op de been krijgen om de bloedige staatsgreep in 1973, toen generaal Pinochet 's lands laatst gekozen president, Salvador Allende, ten val bracht, van zijn kant te belichten. De 70-jarige president Augusto Pinochet maakt zich intussen gereed voor de viering van de dertiende verjaardag van zijn militair bewind.

De symbolische data zijn dit jaar extra geladen. Voor de oppositie moet namelijk 1986 het "beslissende" jaar worden voor de overgang naar de democratie in Chili. Of dat lukt, blijft de grote vraag en wordt zelfs door groepen binnen het verzet openlijk betwijfeld. Maar hoe dan ook, het "begin van het einde" van Pinochets dagen is nog nooit zo duidelijk zichtbaar geweest als dit jaar. Zo kreeg de Chileense oppositie een ongekende mentale oppepper toen de twee als onafzetbaar beschouwde dictatoren van Haïti en de Filipijnen begin dit jaar werden afgezet onder druk van Washington en door toedoen van een indrukwekkende volksmobilisatie. De verdwijning van Duvalier en Marcos werd door de Chileense oppositie bijna als een binnenlandse gebeurtenis gevierd. Het kan dus toch dat een dictatuur stuk loopt als een volk zijn handen ineenslaat en het is dus toch mogelijk dat Washington zijn "oude vrienden" laat vallen, zo juichte hij.

De oppositie die sinds jaar en dag hopeloos verdeeld is ten voordele van Pinochet en de zijnen, heeft lering getrokken uit het verzet op Haïti en de Filipijnen. In april werd de burgerassemblee in het leven geroepen om de verdeeldheid van de traditionele Chileense oppositie- partijen te overbruggen. De assemblee is een niet aan partijen gebonden coalitie van vakbonden, studenten- en beroepsgroepen en is het breedste verbond van oppositie- groeperingen sinds de staatsgreep van Pinochet. Vrijwel alle sociale organisaties zijn erin vertegenwoordigd en via dezen ook de belangrijkste partijen van de oppositie.

De populariteit van de assemblee die zegt vier van de elf miljoen Chilenen te vertegenwoordigen, blijkt groot. Toen zij begin juli opriep tot een tweedaagse nationale protest- staking gaven nagenoeg alle burgergroepen en organisaties daaraan gehoor. Twee dagen lang werd de economische activiteit in Santiago, Valparaiso en Concepcion grotendeels stilgelegd. "De oppositie is ver doorgedrongen", zei een winkelier die de militaire staatsgreep van 1973 had toegejuicht. "Volgens de wet van de communicerende vaten had Pinochet nu al lang weg moeten zijn". De voorzitter van de assemblee, de arts Juan Luis Gonzales, sprak op een persconferentie van een "historische gebeurtenis". "Wij willen wel eens zien met hoeveel man wij waren. Wij zijn met velen en er zullen nog velen bijkomen", aldus Gonzales.

De afloop van de nationale staking in juli toonde duidelijk aan dat Pinochet niet van zins is toe te geven aan de eisen van de oppositie. Met harde hand traden zijn veiligheids- troepen op tegen betogers. Acht mensen werden gedood, tientallen gewond en meer dan 200 mensen opgepakt. Dramatisch hoogtepunt was de dood door verbranding van de 19-jarige Chileen Rodrigo Rojas, die al een tijd in de VS woonde. Volgens ooggetuigen hebben militairen hem en zijn metgezellin, Carmen Quintana, met benzine overgoten en vervolgens in brand gestoken. De toestand van het meisje is nog steeds kritiek.

Het incident veroorzaakte en ongekende ketting- reactie: de onlust nam toe, de politie hield razzia's op grote schaal en de internationale verontwaardiging steeg naar een hoogtepunt. Pinochet schold ondertussen onverminderd voort op de "terroristen en communisten" en liet de organisatoren van de staking in de gevangenis zetten. Vervolgens zei hij er niet over te peinzen om in 1989, wanneer zijn ambtstermijn afloopt, de macht uit handen te geven. Deze uitspraak werkte als een boemerang. Drie van de vier leden van de militaire junta distantieerden zich, weliswaar voorzichtig maar niettemin verrassend, van hun leider.

De oppositie maakt gebruik van de verdeeldheid binnen de legertop en heeft zich bereid verklaard tot onderhandelingen met de militairen over een overgangs- regering. Dit weer tot genoegen van de VS die als de dood is dat het geweld in een stroomversnelling komt en de linkse guerrilla's in de kaart speelt. Washington heeft de laatste maanden meer dan ooit duidelijk laten merken Pinochet een hinderlijke bondgenoot te vinden en veegt hem steeds onverbloemder de mantel uit.

De dictator trekt zich evenwel niets aan van de binnenlandse en buitenlandse druk. Hij vindt dat de Amerikanen zich niet met zijn land moeten bemoeien en wijt de onrust in zijn land aan "communistische agitatie".

Met een breed volksfront, een grotere druk van Washington en een toenemend onbehagen onder de militairen zouden in 1986 in ieder geval beslissende stappen naar de democratie kunnen worden gezet, zo meent men in oppositie- kringen. De burgerassemblee heeft de kracht van geweldloze volks- mobilisatie ontdekt. Volgens waarnemers moet de oppositie nu het leger en Washington zien te overtuigen dat het besluit Pinochet te laten vallen geen sprong in het duister hoeft te zijn.

Na internationale overeenstemming

Binnenkort fusie tussen Klynveld en Peat Marwick

WILLEMSTAD — De Antilliaanse vestigingen van de accountants- organisaties Klynveld Main Goerdeler (KMG) en Peat Marwick International (PMI) zullen waarschijnlijk binnenkort, op basis van op internationaal niveau tussen beide organisaties bereikte overeenkomst, hun praktijken samen voegen. Zij zullen daardoor de grootste accountants- organisatie op de Antillen zijn.

De twee internationale organisaties bereikten onlangs in beginsel overeenstemming over de opzet van een gecombineerde internationale organisatie op het gebied van accountants- en advies- werkzaamheden. Deze organisatie zal internationaal opereren onder de naam Klynveld Peat Marwick Goerdeler (KPMG). Het hoofdkantoor van KPMG zal in Amsterdam gevestigd zijn. In aansluiting op deze overeenkomst, beginnen op korte termijn fusie- besprekingen tussen de nationale firma's van KMG en PMI. Verwacht kan worden dat deze besprekingen, die op de Antillen zullen plaatsvinden tussen Klynveld Kraayenhof & Co, die op Curaçao, St Maarten en Aruba vertegenwoordigd is en waar 45 mensen werkzaam zijn en Peat Marwick die op Curaçao over 15 medewerkers beschikt, tegen eind 1986 zullen zijn afgerond.

Zowel KMG als PMI behoren tot de grootste accountants- kantoren ter wereld. PMI vindt haar oorsprong in de Verenigde Staten en het Verenigde Koninkrijk, terwijl KMG een wereld omspannende combinatie van sterke nationale firma's waarvan het zwaartepunt in Europa ligt. De beide organisaties beschikken over respectievelijk 32.000 medewerkers in 88 landen en 26.000 medewerkers in 73 landen. Door het samengaan van deze twee firma's, die elkaar voor wat betreft de geografische spreiding over de wereld uitstekend aanvullen, ontstaat een evenwichtige multinationale organisatie.

Laatste verkoopdag kaarten diner-show

WILLEMSTAD — Vandaag de laatste dag waarop bij Congrecur- kantoor aan de N tunusweg 10 kaarten zul kunnen worden gekocht voor morgen in Landhuis Brakke te houden diner- show. De ba daarvan zijn bestemd voor Stichting Birgen del Rosario. kaarten kosten 95 gulden p persoon en niet, zoals gisteren abusievelijk werd vermeld, gulden.

*****

SAN SEBASTIAN — In Spa Baskenland zijn opnieuw 3 auto brand gestoken en vernield in "auto- oorlog" die in iets meer een maand een kleine 70 wa heeft gekost.

Voor met name bestrijding smokkel

Groen licht voor drie politieboten

WILLEMSTAD — De Raad van ministers ging onlangs accoord met een voorstel van minister van Justitie Leo Chance, om door te gaan met plannen voor de aankoop van drie patrouille- voertuigen voor de politie.

De boten zullen onder meer worden gebruikt voor de bestrijding van de smokkel in verdovende middelen. Het gaat hierbij om geavanceerde, geheel uit aluminium vervaardigde boten, die een hoge snelheid kunnen bereiken. De Antillen hebben volgens minister Chance een "dringende behoefte om met kracht smokkel in het algemeen en de drugssmokkel in het bijzonder, alsmede andere delicten die in de territoriale wateren rondom onze eilanden plaatsvinden", te bestrijden. De boten kunnen evenzo worden ingezet voor reddingswerk op zee.

De boten, die gemaakt zullen worden naar door deskundigen bij Nederlandse scheeps- werven opgestelde specificaties en waarvoor deze reeds een ontwerp ingediend, zullen worden bekostigd met Nederlandse ontwikkelings- gelden. Daarvoor werd eind 1984 al een project- dossier door Nederland goedgekeurd en werd een bedrag van 5,2 miljoen Nederlandse guldens beschikbaar gesteld ten laste van het Meerjarenplan.



WILLEMSTAD — Het Wilhelminafonds voor de kanker- bestrijding houdt deze dagen haar jaarlijkse collecte. Vertegenwoordigers van het fonds legden in verband daarmee deze week een bezoek af aan minister- president Don Martina, die bij die gelegenheid een donatie aan het Wilhelmina- fonds deed. Op de foto premier Martina en de dames Comenencia en Perret- Gentil.

Overval op nummerkantoor

WILLEMSTAD — Twee gewapende mannen overvielen in het afgelopen weekeinde een nummerkantoor aan de Pen straat. Zij gingen er met een bedrag van ongeveer 300 gulden vandoor.

Bestuur wordt in oktober gekozen

Ledenvergadering van Sitek op 30 september

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbond Sitek, die in december haar derde lustrum viert, heeft op 30 september haar jaarlijkse buitengewone ledenvergadering. Omdat de statuten van deze vakbond inmiddels zijn gewijzigd, zal tijdens deze vergadering geen nieuw bestuur worden gekozen.

Zoals bekend maakte de onderwijsvakbond Sitek enige tijd geleden al bekend dat haar statuten enigszins gewijzigd dienden te worden. Naar de Sitek woordvoerder in het radio- programma van deze vakbond aankondigde, is dat inmiddels gebeurd en zijn deze gewijzigde statuten inmiddels ook door de leden goedgekeurd.

Volgens de nieuwe statuten wordt de bestuurs- verkiezing niet meer tijdens de jaarlijkse statutaire ledenvergadering gehouden maar wordt hiervoor een aparte vergadering belegd waarbij alle leden geruime tijd krijgen (bijvoorbeeld een dag) om hun stem uit te brengen.

Volgens die gewijzigde statuten zal dit jaar gehandeld worden, zo bleek uit het radioprogramma. Op 30 september vindt de jaarlijkse buitengewone ledenvergadering plaats waarbij het huidige bestuur verantwoording zal afleggen. In oktober zullen de verkiezingen worden gehouden waarna in november nog een algemene ledenvergadering wordt belegd met het nieuwe bestuur dat dan haar beleidsnota zal presenteren ter accordering door de leden.

De Sitek viert overigens op 1 december haar 15-jarig bestaan. Veel details over dit feit maakt de vakbond nog niet bekend. Wel wordt vast aangekondigd dat dit derde lustrum gevierd zal worden.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Toneelstuk ook opgevoerd in Nederland

Lopes na stage bij T-3 in België terug op St Eustatius

SINT EUSTATIUS — Na een stage van drie maanden bij het toneel- gezelschap in Deurne (België) en daaraan gekoppeld optredens in België en Nederland, die zeven maanden hebben geduurd, is de heer E. Lopes op St Eustatius teruggekeerd.

In het kader van het Belgisch-Antilliaans cultureel accoord volgde deze stage op een bezoek van de heer Ton Brulin die door de Sticusa was uitgezonden naar St Eustatius en Saba om de nodige technische bijstand te geven op toneelgebied. Uit die tijd dateert het toneelstuk: Dirty Hands dat opgevoerd werd door de St Eustatius Action Theatre onder leiding van E. Lopes. Het stuk waarmee veel succes werd geoogst, zal nu ook, zowel in Nederland als in België, heette: "A djumbie at Crook's castle". (Crook's castle zijn de restanten van een groot huis met een regenbakken iets ten zuiden van de Gallowsbaai. Deze ruïnes dateren waarschijnlijk uit de achttiende eeuw.)

Het stuk is geschreven door E. Lopes, de muziek is gecomponeerd door Glenn Gibbs en de costuums waren examenstukken voor de studenten van de "Academy of fine arts" in Antwerpen. Dit zal naar verwachting eind september, begin oktober, op St Eustatius op de planken worden gebracht, waarna het in de bedoeling ligt de produktie op alle eilanden van de Nederlandse Antillen uit te brengen.

Tegelijkertijd met de première van het stuk zal er een boek op de markt komen, getiteld: Ellis Lopes' Three plays, geschreven door E. Lopes. Het boek is opgedragen aan C. Flanders, Mrs. Lopes in Saba en de theatergroep. De heer Lopes wil niet alleen het toneel op St. Eustatius nieuw leven inblazen. Ook is hij reeds bezig met het schrijven van een nieuw toneelstuk, Melancholia, waarin het gebrek aan de aandacht voor mentaal zieke mensen centraal staat.

Aan einde raadstermijn

Ged. Granger uit politiek

THE BOTTOM — Van welingelichte bronnen vernam de Amigoe dat gedeputeerde Peter Granger van Saba volgend jaar niet aan de eilandsraads- verkiezingen zal deelnemen. Dit omdat hij denkt dat hij er genoeg van heeft gehad, en dat hij te oud is om met de jonge politici op Saba te moeten strijden.

Gedeputeerde Granger is al gedeputeerde sedert elf jaar. Hij heeft acht jaren met Will Johnson samen gewerkt als gedeputeerde, en nu is hij gedeputeerde van DOW en Gezondheidsdienst samen met Vernon Hassell.

ST. MAARTENS COMMENTAAR

Katholiek onderwijs

OP ST. MAARTEN circuleert een merkwaardig soort brochuurtje dat getiteld is: «Schoolregelment voor het Katholiek Onderwijs Bovenwindse Eilanden». Nu zijn we allereerst niet bekend met het woord regelment. Ook Van Dale geeft het niet. We veronderstellen dus dat reglement wordt bedoeld. Niet minder merkwaardig is, dat er geen auteur wordt genoemd, noch het jaar waarin het reglement werd opgesteld, noch voor wie dit reglement is bedoeld.

HET ZOU VOOR de hand liggen, dat het bedoeld is voor de leerkrachten die bij het Katholiek onderwijs werkzaam zijn. Maar het kan niet waar zijn dat men een reglement opstelt in het Nederlands, dat door een deel van de leerkrachten niet kan worden gelezen, omdat zij uitsluitend Engels-sprekend zijn. Wat het jaartal betreft: aangezien het onlangs op de scholen werd aangeboden, en omdat in artikel 1 gesproken wordt van het eilandgebied St Maarten en niet het eilandgebied Bovenwindse eilanden, moet het van vrij recente datum zijn, ofschoon van de andere kant een bepaalde terminologie een vroegere datum doet vermoeden. Zo wordt bijvoorbeeld in artikel 36 gesproken over lager onderwijs, en niet over basisonderwijs. Maar goed, we willen geen spijkers op laag water zoeken.

REST ONS NOG de geheimzinnige auteur van het reglement. De argeloze lezer krijgt de indruk dat de auteur het Katholiek Schoolbestuur is, maar in dat geval moeten we nogmaals zeggen, dat het reglement merkwaardig overkomt. In het hele — 42 artikel tellende — werkstukje komt het woord katholiek niet voor. Ook niet het woord katholiciteit, godsdienst, religieuze vorming, christelijke karakter, niets van dit alles. Dit reglement kan onmiddellijk zonder enige wijziging worden overgenomen door het Openbaar Onderwijs. Voor een Schoolbestuur dat zich katholiek noemt en dat beweert katholieke leerkrachten op haar scholen aan te stellen, een merkwaardige zaak.

ARTIKEL 17 SCHRIJFT wel voor dat het onderwijzend personeel 15 minuten voor het begin van de schooltijd aanwezig moet zijn, maar er wordt met geen woord gerept over een gebed aan het begin van de schooldag. Er wordt niets gezegd over het uitdragen van de katholiciteit van de school of het loyaal daaraan meewerken als men zelf toevallig niet katholiek is, of niet praktiserend, maar om zwaarwegende redenen toch bij het katholiek onderwijs is aangenomen.

WE MISSEN EEN artikel over katholiek onderwijs en katholieke opvoeding, wat onlosmakelijk verbonden moet zijn met een praktiserend katholiek leven van de kant van de leerkracht. Wat je niet hebt, kun je niet geven. Geen wonder dat een juffrouw kan zeggen dat ze niet kan (wil) meewerken aan de voorbereiding van de Eerste Communie van haar klas, en dat ze het liefst iemand zou "inhuren" voor een uurtje in de week. Alsof godsdienstige vorming een kwestie is van een uurtje in de week, en niet van een voortdurende katholieke en christelijke instelling.

JE KUNT VRAGEN: waarom solliciteren zulke mensen dan bij het katholiek onderwijs? Het antwoord is simpel: omdat het Katholiek Schoolbestuur op dit punt geen eisen stelt en niet zegt wat het van een leerkracht bij het katholiek onderwijs verwacht. Althans in dit reglement niet. Moeten de hoofden dan deze katholiciteit per school bespreekbaar maken? Dat is ook al moeilijk, want het aantal schoolvergaderingen van het onderwijzend personeel mag niet meer zijn dan zesmaal per jaar (artikel 31), en er zijn natuurlijk vele andere zaken te behandelen zoals rapporten, fundraisings, Kerst- en andere vieringen, het opstellen van het curriculum, om maar een paar dingen te noemen. Of kan dit "bijzondere" onderwerp vallen onder een "buitengewone" vergadering volgens artikel 31,2?

HET KATHOLIEK SCHOOLBESTUUR zou er goed aan doen het woord "katholiek" te evalueren, zowel van hun eigen stichting, als ook van de scholen die onder hun inspiratie werken. Het lijkt er op, dat ze met dit kleurloze reglement de plank hebben misgeslagen.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,5060	JanYen.	6,466
GermanM.	49,38	CanD.	72,08
Gold	401,00	Silver	5,29

AMSTERDAM TODAY SEPTEMBER 4, 1986.

Ahold	96,58	Naarden	90,00
Akzo NV	163,80	Nat.Ned.	86,60
Cred.Lyon.	92,50	Ned.Lloyd	183,80
Aegon	108,20	Philips	55,90
Fokker	77,30	Royal Dutch	213,00
Gist.Broc.	52,20	Telegraaf	348,00
Heineken	185,50	Unilever	517,40
KonPap.	164,50	Verto	54,20
KLM	45,20	VNU	346,00
Meneba	105,00	Index	300,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	17 5/8	unch	Hutton	41 3/4	+ 1/4
Borg.Warn.	33 3/4	+ 1 1/8	IBM	136	- 3 7/8
Burroughs	71 5/8	- 2 1/8	ITT	53 1/4	- 1 1/4
Campbell Rl.	19 5/8	+ 1 1/8	Lone St.Ind.	30 1/2	- 1/4
Chrysler	38 3/4	- 1	McDonalds	60 3/4	- 1 3/4
CocaCola	36 5/8	- 1/2	NCR	53 3/4	- 1 1/8
Contr.Data	25 1/4	unch	Pepsico	30 1/2	- 1/2
Delta Airl.	42	- 1 1/2	Ramada Inns	7	- 3/8
Diebold	39 1/2	+ 1/4	Safeway	61 1/4	unch
Digital Eq.	101 1/2	+ 3/4	Seagram	59 7/8	- 1 1/4
Dupont	83 1/4	- 3/8	Teledyne	314 3/4	unch
East.Kodak	55 7/8	+ 1 1/8	Texas Instr.	121 7/8	+ 7/8
Firestone	24 5/8	unch	Textron	58 5/8	+ 3/8
Gen.El.	76 1/4	- 3/8	Union Pac.	58 1/2	- 3/4
Genl.Dyn.	73 7/8	- 1 1/2	Unocal.	22 3/8	+ 1/2
Genl.Motors	70 5/8	- 2 3/8	Varian Ass.	26 7/8	- 5/8
Hewlett P.	46 1/4	+ 1 1/4	Warner Lamb.	59	- 1 1/2
Hilt.Hotels	67 7/8	- 3/8	Williams Cos	20 3/8	+ 1/8

DOW JONES

Industrials	1881,33	+ 10,97
Transportation	769,50	+ 9,63

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	113,38	+ 0,43
Precious Metals	66,87	unch

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT SEPTEMBER 3, 1986.
Stockprices finished mixed today in active turnover, although a late rally lifted the Dow by approximately 10.97 points to 1881,33. The Transports also climbed, with Panhandle-Eastern rising solidly and lending strength to the Utility sector. Bond prices continued to move lower today. Oil issues once again moved solidly to the plus side today with Mobil and Occidental Petroleum appearing on the most active roster. Texaco and Chevron reached new yearly peaks. Upjohn was a multi-point winner today along with Rorer Group. The latter declined to issue a comment about the heavy trading in its stock. Teledyne and Corning Glass works faltered. The market's near-term trading range continues, with the bulls able to rebound today from an early deficit despite further weakness in the bondmarket. However, breadth readings were evenly paired.
E.F. HUTTON RESEARCH.



WILLEMSTAD — In de kerk van Brievengat verzorgde deze week het St Cecilia koor uit Suriname een eerste optreden op Curaçao. De circa veertig leden van het gemengde koor kwamen het afgelopen weekeinde op Curaçao aan. Zij zullen onder auspiciën van de afdeling Cultuur van het eiland- gebied verschillende optredens verzorgen.

Wegens gebrek aan liquide middelen

Overheidspersoneel van Statia krijgt 3/4 loon

SINT EUSTATIUS — Tijdens een vergadering van het Bestuurscollege van St Eustatius op 26 augustus is besloten eind augustus slechts 75% van de netto- salarissen uit te betalen aan de ambtenaren en andere overheids- werknemers.

Reden voor deze stap is de slechte financiële situatie waarin het eilandgebied verkeert, waardoor er gebrek is aan liquide middelen. Het eilandgebied heeft over de maanden januari tot en met maart 1986 400.000 gulden teveel aan bijdrage ontvangen, welk bedrag gebruikt is voor het betalen van uitstaande schulden. Nadat het Bestuurscollege door het departement van Financiën geïnformeerd was dat er teveel uitbetaald was, werd een regeling voorgesteld door het BC die door de directeur van het departement van Financiën werd afgewezen. Een telex- boodschap aan de minister-president en gesprekken met de bewindslieden Lourens en Abraham haalden niets uit.

Ondanks een reserve van 1,1 miljoen gulden, die ruim voldoende is voor inlossing van uitstaande schulden, ontvangt het eilandgebied St Eustatius deze maand niet de volle bijdragen en ziet hij zich genoodzaakt aan het einde van deze maand de nettosalarissen met 25% in te korten. Zodra de solidariteits- bijdrage is ontvangen, zal de resterende 25% uitbetaald worden.

*****

HAMBURG — Uit los van elkaar staande onderzoeken van 2 Westduitse instituten blijkt dat men kernenergie af kan schaffen zonder dat dat ernstige economische gevolgen heeft. De stroomprijs zal slechts gering stijgen als alle reactoren tussen 1990 en 2010 in fasen stilgelegd worden. De onderzoeken zijn uitgevoerd met subsidie van het ministerie van Economische Zaken in Bonn.

Verlichting Statia vliegveld voorlopig noodgevallen

SINT EUSTATIUS — De verlichting die op het F.D. Roosevelt- vliegveld aangebracht zal worden, moet voorlopig gezien worden als noodverlichting, aldus de heer Sleeswijk. Het departement van Luchtvaart dient toestemming te verlenen of het vliegveld 's nachts gebruikt kan worden. Tot zolang die goedkeuring niet gekomen is, dient deze verlichting in eerste instantie gebruikt te worden in spoedgevallen.

Samenwerking NOS en Broadcasting Network

Opname voor documentaire over geschiedenis Statia

SINT EUSTATIUS — De afgelopen dagen was er wederom een ploeg van de NOS en van de Foundation Broadcasting Network op het eiland voor het maken van opnames.

Deze keer werden opnames gemaakt vanuit de zee om te laten zien wat Columbus toen zag toen hij voorbij deze eilanden voer op zijn tweede reis. De opnames werden bemoeilijkt door de ruwe zee. Kees Langeraat, regisseur van de documentaire, die de geschiedenis laat zien van alle zes eilanden, werd geassisteerd door David Christaan van de hiervoor genoemde omroep bij het afnemen van interviews, gesprekken met mensen en dergelijke.

Het beroep op medewerking van de Broadcasting Network ging uit van de NOS die de serie graag wilde opzetten, gezien vanuit Antilliaans oogpunt. Wanneer de ploeg de volgende keer terugkomt, wordt het vervolg gemaakt van het zogenaamde historische script, waar dit uitloopt in de twintigste eeuw.

Nieuwe leden Statia-loge

SINT EUSTATIUS — De orionloge van St Eustatius is uitgebreid met vijf leden. Voor de installatie van de nieuwe leden waren vijf mensen overgekomen van St Maarten van de Pier Bunker- loge en twee leden van de Hiramloge uit Saba. De plechtigheid stond onder leiding van Deputy Grandmaster Anthony Dunker. Na afloop van de ceremonie volgde er voor alle leden een diner.

Onderwijs-minister bezoekt Saba

THE BOTTOM — Op zondag arriveerde minister van Onderwijs, mevr. Linda Badejo-Richardson op Saba voor een werkbezoek. Maandag was ze de gast van de lagere school op Saba. Daarna vergaderde ze met het Bestuurscollege van Saba. Zoals bekend is werd Engels op Saba ingevoerd op de lagere klassen. Minister Badejo staat achter dit project, dat Engels de taal van instructies is op de Bovenwindse eilanden.

SINT EUSTATIUS — Naar alle waarschijnlijkheid zal binnen niet al te lange tijd de Dundalk verdwijnen van de kust van St Eustatius.

Van de eigenaar van de olieboot werd door het BC een brief ontvangen waarin om uitstel werd gevraagd dat tot medio september werd verleend. Mochten er dan geen stappen zijn ondernomen, dan zal de boot op kosten van de eigenaar weggehaald worden.

*****

AMSTERDAM — De goudprijs is woensdag flink gestegen en kwam tot boven de 400 dollar per ounce (31,1 gram). De koers van de dollar vertoonde wat schommelingen maar veranderde per saldo niet.

*****

In '86 tot heden toe meer dan in heel '85

Toerisme Saba vooruit

THE BOTTOM — Saba heeft verleden jaar minder bezoekers gekregen dan de eerste zeven maanden van 1986. Het aantal passagiers dat in 1985 op Saba was geweest, was 8645, maar voor de eerste zeven maanden van 1986 zijn er al 11.189 toeristen op het eiland geweest. Er is een vooruitgang van 3544 toeristen meer dan verleden jaar.

De cijfers waren als volgt: januari 1986: 2105 (januari 1985: 1570); februari '86: 2166 (februari '85: 1476); maart '86: 2790 (maart '85: 1400); april '86: 1740 (april '85: 1502); mei '86: 1092 (mei '85: 745); juni '86: 950 (juni '85: 795); juli '86: 1346 (juli '85: 1187).

De directeur van het Toeristenbureau, Glenn Holm, vertelde de Amigoe dat men rond de 24.000 toeristen op Saba hoopt te krijgen in 1986. De heer Glenn Holm is erg optimistisch gestemd. Hij baseerde dit optimisme op de cijfers over mei. Hij verwacht dat deze trend zich zal voortzetten.

Chamorro: La Prensa niet te koop

MANAGUA — De medeeigenares van het Nicaraguaanse krantebedrijf La Prensa, Violeta Chammoro, heeft een aanbod om de aandelen van de krant te verkopen van de hand gewezen. Zij is de weduwe van La Prensa's meest beroemde hoofdredacteur ten tijde van dictator Anastatio Somoza Debayle, die op last van Somoza werd vermoord omdat hij het bewind zo kritisch volgde. Deze moord gaf het verzet indertijd één dusdanige impuls dat de Sandinisten uiteindelijk als nationale guerrilla- beweging Somoza konden verdrijven. Het aanbod om de aandelen van La Prensa te kopen was afkomstig van bestuursleden van de Nicaraguaanse organisatie van particuliere ondernemers COSEP. Daar bood men 857.000 dollar voor de aandelen. Het bedrijf is niet te koop, ondanks de economische moeilijkheden welke zich voordoen, aldus mevrouw Chamorro. Sinds kort is het dagblad een verschijningsverbod opgelegd en onlangs moest men om die reden personeel naar huis sturen. La Prensa bestaat al zestig jaar en is de oudste krant van het land. De strijdbare weduwe van Chamorro zei dat de strijd voor de terugkeer van de democratie tot de uiterste consequenties wordt gezet.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 4 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.62	2.675	2.735
NED GLD	77.62	78.34	79.14
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	108.86	109.58	110.38
FR FRANCS	25.64	26.74	27.44
DUITSE MARK	87.71	88.43	89.23
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.86
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.35
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.84
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.65
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	101.55

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Hou me strikt aan wetten Costa Rica

Eden Pastora: Geen sprake van aanhouding

SAN JOSE — De voormalige Nicaraguaanse verzetsleider Eden Pastora die politiek asiel heeft in Costa Rica heeft ontkend dat men hem heeft opgepakt.

Hij liet dit weten nadat het ministerie van Openbare veiligheid een communique had uitgegeven waarin werd bekend gemaakt dat de vroegere guerrillaleider Comandante Zero in het plaatsje Barra del Colorado was gedetineerd. Dit ligt aan de Atlantische kust van Costa Rica. Men had hem daar in de buurt aangehouden toen hij probeerde Nicaraguaans grondgebied te betreden, kennelijk om de guerrilla- strijd te hervatten welke hij in mei de rug had toegekeerd.

Voor Radio Monumental zei Eden Pastora het te betreuren dat het ministerie het slachtoffer was geworden van een onjuist bericht. Eden Pastora zei dat hij zich stipt houdt aan de regels van Costa Rica. «Want mijn strijd is er op gericht dat Nicaragua ook weer een rechtsstaat wordt zoals Costa Rica is», verklaarde hij. De man die zowel tegen dictator Somoza als tegen de Sandinisten guerrillastrijd heeft geleverd zei dat hij president Oscar Arias van Costa Rica zeer dankbaar is omdat deze hem politiek asiel heeft verleend, «zodat ik nu in Costa Rica kan wonen. In tegenstelling met wat vooral veel journalisten menen, blijf ik een revolutionair en ben ik geen contra-revolutionair». Op de vraag waar hij zich nu mee bezig houdt verklaarde Eden Pastora dat «er voor mij geen politieke ruimte is. Ik ga me wijden aan de broodwinning voor mijn kinderen, op welke manier ook». Hij verklaarde dit in aanwezigheid van zijn echtgenote Yolanda. Ook zij toonde zich verbaasd over de berichten van de aanhouding van haar echtgenoot. Volgens haar was haar man zijn woning niet uit geweest, zodat het moeilijk was hem aan de kust te arresteren.

Later heeft de minister van Openbare veiligheid Hernan Garron erkend dat het communique niet juist was geweest. Hij had het over een foutieve bekendmaking, welke te wijten was aan een «ernstige fout» van zijn ondergeschikten. Er wordt een onderzoek naar de gang van zaken ingesteld, zo beloofde hij.

Chili: Inflatie over 86: 10,6%

SANTIAGO — De inflatie in Chili over 1986 tot heden toe komt uit op 10,6 procent. De kosten van levensonderhoud in augustus zijn met 0,6 procent gestegen. Het werkloosheids- percentage is volgens het Statistiekbureau ook licht gedaald en bedraagt nu 10,8 procent. In de hoofdstad Santiago bedraagt hij echter 12,4 procent.

